

HYUNDAI

RTC 1028 RIP



**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

**RÁDIO, CD/MP3 PŘEHRÁVAČ A GRAMOFON
RÁDIO, CD/MP3 PREHRÁVAČ A GRAMOFÓN
RADIO, ODTWARZACZ CD/MP3 I GRAMOFON
RADIO, CD/MP3 PLAYER AND PHONOGRAPH
RÁDIÓ, CD/MP3 LEJÁTSZÓ ÉS LEMEZZÁTSZÓ**



UPOZORNĚNÍ

Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEPOUŽÍVEJTE TUTO ZÁSTRČKU S PRODLUŽOVACÍMI KABELY, ZÁSUVKAMI A JINÝMI KONCOVÝMI ZAŘÍZENÍMI, POKUD DO NICH ZÁSTRČKU NELZE ZCELA ZASUNOUT TAK, ABY VIDLICE NEBYLY ODKRYTÉ. Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI ANI VLHKOSTI.

VÝSTRAHA

NEBEZPEČÍ ÚRAZU EL.
PROUDEM. NEOTVÍREJTE

UPOZORNĚNÍ: Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODNÍMEJTE KRYT (ANI ZADNÍ KRYT) PŘÍSTROJE. UVNITŘ SE NENACHÁZÍ ŽÁDNÉ SOUČÁSTI URČENÉ K OBSLUZE UŽIVATELEM. PŘENECHTEJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU



Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité provozní (servisní) pokyny v literatuře, která provází produkt.



Symbol blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku varuje uživatele před přítomností neizolovaného „nebezpečného napětí“ pod krytem výrobku, které je dostatečně velké na to, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.

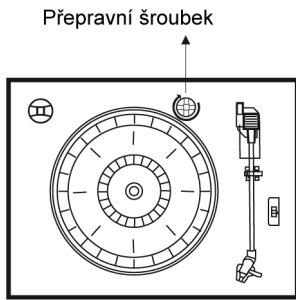
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tento návod.
2. Přístroj čistěte pouze suchou tkaninou.
3. Neblokujte ventilační otvory. Instalaci proveďte v souladu s pokyny výrobce.
4. Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, výměníků tepla, kamen nebo jiných zařízení (včetně zesilovače), které vydávají teplo.
5. Chraňte síťový kabel, aby se po něm nechodilo a nebyl stlačen, zvláště v blízkosti zástrčky, zásuvky a místa, kde vychází z přístroje.
6. Vytáhněte přístroj ze zásuvky během bouřek nebo pokud jej delší dobu nepoužíváte.
7. Přenechtejте veškerý servis kvalifikovanému servisnímu personálu. Servisní zásah je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například pokud došlo k poškození síťového kabelu nebo zástrčky, k polížení přístroje nebo se dovnitř dostaly cizí předměty, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nefunguje normálním způsobem nebo došlo k jeho pádu.
8. Toto zařízení nesmí být vystaveno tekoucí ani kapající vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy.
9. Nepřetěžujte elektrickou zásuvku.
10. Používejte ovládací prvky a tlačítka dle popisu v návodu.
11. Skladujte svá CD a kazety na chladném místě, aby nedošlo k jejich poškození teplem.
12. Pokud přístroj přemísťujete, nejprve se ujistěte, že je vytažen ze zásuvky.

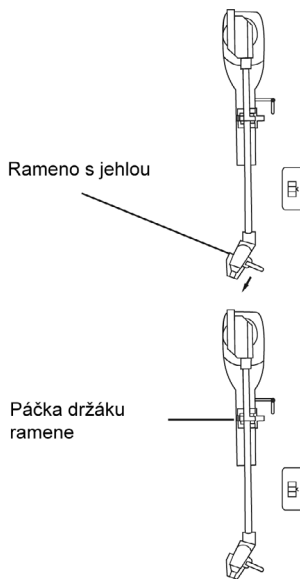
DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

- Neinstalujte tento přístroj na místa vystavená přímému slunečnímu světlu ani do blízkosti zařízení vyzařujících teplo, jako jsou elektrická topidla, ani na jiná stereofonní zařízení, která vydávají nadměrné teplo, na místa bez dostatečného větrání, prашná místa, místa vystavená stálým vibracím a (nebo) vlhká a mokrá místa.
- Nepokoušejte se tento přístroj čistit chemickými rozpouštědly, protože by mohlo dojít k poškození povrchové úpravy. Použijte čistou suchou tkaninu.
- Ovládací prvky a vypínače jsou popsány v návodě.
- Před zapnutím přístroje se ujistěte, že máte správně zapojen síťový kabel.
- Svá CD a kazety ukládejte na chladném místě, aby nedošlo k jejich poškození teplem.
- Pokud budete přístroj přemísťovat, nejprve se ujistěte, že máte odpojen síťový kabel.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ – VYBALENÍ A SESTAVENÍ



- Opatrně přístroj vyjměte z kartónového obalu a odstraňte z něj veškerý balicí materiál.
- Odmotejte síťový kabel a roztáhněte jej do plné délky.
- Odmotejte vodič antény FM a roztáhněte jej do plné délky.
- Umístěte přístroj na plochý, rovný povrch s přístupem k síťové zásuvce 230 V/ 50 Hz mimo dosah silných magnetických polí.
- Zvedněte víko a odkryjte gramofon. Gramofon byl pro dopravu zajištěn přepravním šroubem. Pomocí mince nebo šroubováku zašroubujte přepravní šroub ve směru hodinových ručiček. Tím umožníte talíři gramofonu, aby „plul“.



- Z jehly gramofonu odstraňte neprůhledný bílý plastový kryt jehly tak, že jej vysunete ve směru šipky. Kryt jehly vhodte do odpadu.
- Při této činnosti dávejte pozor na jehlu, protože poškození jehly není kryto zárukou.
- Odstraňte svorku, která byla použita pro zajištění ramene přenosky během přepravy.
- Uvolněte zámek ramene přenosky.
- Zapojte zástrčku do zásuvky 230 V / 50 Hz.

ZDROJ NAPÁJENÍ

Tento produkt je určen k provozu pouze na normálním napájení 220 V / 50 Hz střídavého proudu. Pokud se budete pokoušet tento systém napájet z jiného zdroje napájení, můžete způsobit jeho poškození, na které se nevztahuje záruka.

DŮLEŽITÉ: Otvírání a zavírání víka

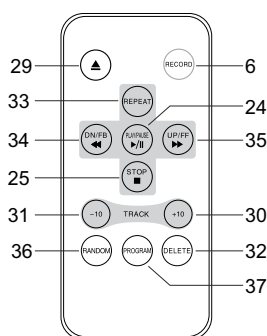
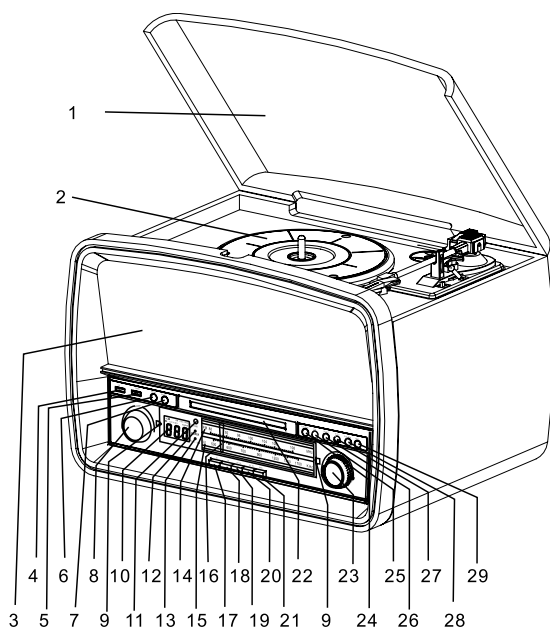
Pokud chcete víko otevřít, zvedněte jej co nejvýše, dokud se opěrka víka nezajistí v poloze otevřeného víka.

Pokud chcete víko zavřít, zvedněte jej mírně nahoru, aby se uvolnila zajištěná opěrka víka, a poté víko pomalu spusťte dolů.

ABY NEDOŠLO K POŠKOZENÍ SKŘÍNĚ NEBO VÍKA, NIKDY VÍKO NEZAVÍREJTE TLAKEM SMĚREM DOLŮ. VŽDY JEJ NEJPRVE NADZVEDNĚTE, ABY SE UVOLNILA OPĚRKA VÍKA.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ A KONTROLEK

ČELNÍ PANEL



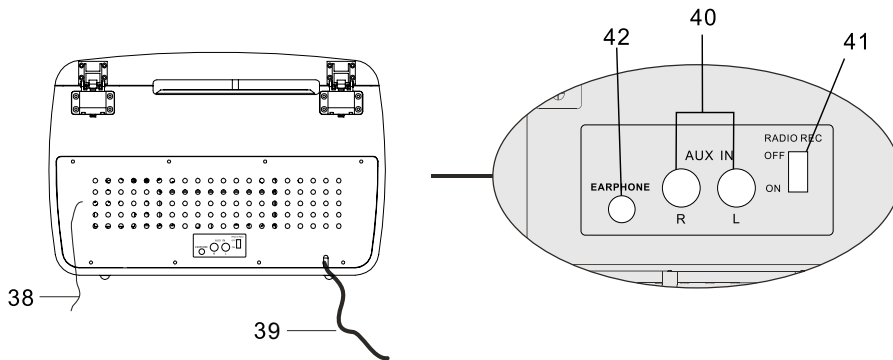
1. Víko gramofonu
2. Talíř gramofonu
3. Reproduktoři
4. Zdířka USB
5. Hlavní vypínač POWER
6. Tlačítko RECORD (Nahrávání)
7. Tlačítko FUNCTION (Funkce)
8. Tlačítko VOLUME (Hlasitost)
9. Podsvícení tuneru
10. LCD displej
11. Senzor dálkového ovládání
12. Indikátor zapnutí POWER
13. Indikátor FM STEREO
14. Stupnice ladění FM
15. Stupnice ladění AM
16. Ukazatel ladění
17. Tlačítko BAND (AM / FM přepínací tlačítko)
18. RADIO tlačítko
19. Tlačítko CD/USB
20. Tlačítko AUX IN (Vstup externího zařízení)
21. Tlačítko PHONO (Gramofon)
22. Zásuvka CD
23. Ovládání ladění
24. Tlačítko PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA (▶ ||)
25. Tlačítko STOP (■)
26. Tlačítko DN/F.R (Dolů/Rychle vzad) (⏮)
27. Tlačítko UP/F.F (Nahoru/Rychle vpřed) (⏭)
28. Tlačítko REŽIMU PŘEHRÁVÁNÍ (↻)
29. Tlačítko OP/CL (▲) (Tlačítko Otevření/Zavření CD)
30. Tlačítko TRACK +10 (Přeskočení o 10 stop výše)
31. Tlačítko TRACK -10 (Přeskočení o 10 stop níže)
32. Tlačítko DELETE (Vymazat)
33. Tlačítko REPEAT (Opakování)
34. Tlačítko DN/FB (Přeskočení vzad)
35. Tlačítko DN/FF (Přeskočení vpřed)
36. Tlačítko RANDOM (Náhodně)
37. Tlačítko PROGRAM

Poznámka 1: Všechna tlačítka na dálkovém ovladači mají stejnou funkci jako tlačítka na přístroji. Tento dálkový ovladač se používá jen pro režim **CD/MP3** a **USB**.

Poznámka 2: Dlouhým stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE** na dálkovém ovladači po dobu 2 vteřin aktivujete režim **FUNCTION**, kdy můžete měnit režim přehrávání mezi CD a USB.

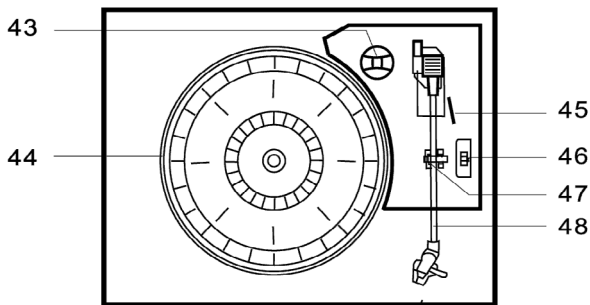
Poznámka 3: Dlouhým stisknutím tlačítka **DELETE** na dálkovém ovladači po dobu 2 vteřin aktivujete mazání.

ZADNÍ PANEL



- 38. Anténa FM
- 39. Síťový kabel
- 40. Konektory vstupu externího zařízení (Pr/Le)
- 41. RADIO REC zap./vyp.
- 42. Konektor sluchátek

GRAMOFON



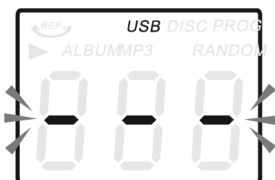
- 43. Adaptér na 45 ot./min.
- 44. Talíř gramofonu
- 45. Páčka
- 46. Přepínač rychlostí (35/45/78 ot./min.)
- 47. Zámek ramene přenosky
- 48. Rameno přenosky s jehlou

NÁVOD K POUŽITÍ

ZAPNUTÍ

1. Stisknutím hlavního vypínače **POWER** zapnete systém. Indikátor zapnutí se rozsvítí.
2. Nastavte přepínač funkcí (**BAND/RADIO/CD/USB/PHONO/AUX IN**) do požadované polohy.
3. Knoflíkem **VOLUME** nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.
4. Po skončení poslechu stiskněte opět tlačítko **POWER**, čímž systém vypnete. Indikátor zapnutí **POWER** zhasne.

POUŽITÍ USB

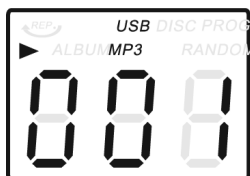


1. Do režimu USB vstoupíte stisknutím nejprve tlačítka CD/USB a poté tlačítka **FUNCTION**. Zobrazí se „- - -“ a ikona USB.
2. Do vstupu pro USB zapojte zařízení USB.
3. Funkce PLAY/PAUSE, NAH./DOLŮ a STOP jsou stejné jako funkce CD.
4. Vstup USB je kompatibilní s tlačítkem flashové paměti dat, není zaručena kompatibilita s příslušným softwarem přehrávačů MP3.

POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka **FUNCTION** na panelu nebo dlouhým stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE** na dálkovém ovladači po dobu 2 vteřin můžete přepínat režim přehrávání mezi **CD** a **USB**.

PŘEHŘÁVÁNÍ V REŽIMU MP3 (PŘI POUŽITÍ CD/USB)

1. Stisknutím tlačítka **PLAY/PAUSE** (▶ ||) spustíte nebo pozastavíte přehrávání vybrané stopy v režimu **CD/USB**.
2. Při přehrávání skladby se na displeji zobrazí číslo skladby a číslo složky vybrané stopy. Zobrazí se také ikona MP3 a ikona ▶.
3. Přehrávání můžete kdykoliv zastavit stisknutím tlačítka **STOP** (■).



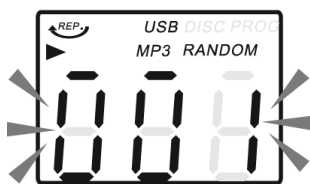
PŘESKAKOVÁNÍ STOP A PROHLEDÁVÁNÍ STOP VYSOKOU RYCHLOSTÍ V REŽIMU CD/USB

Pokud budete během přehrávání **CD/USB** opakovaně tisknout tlačítko **UP/F.F** (⏮) nebo **DN/F.R** (⏭) na panelu přístroje nebo na dálkovém ovladači, budete přeskakovat na vyšší nebo nižší stopy. Jakmile se zobrazí požadovaná stopa, tlačítko uvolněte.

Pokud chcete rychle prohledávat stopu směrem vpřed nebo vzad a najít ve stopě určitou pasáž, stiskněte a podržte tlačítko **UP/F.F** (⏮) nebo **DN/F.R** (⏭). Přehrávač bude stopy prohledávat vysokou rychlostí směrem vpřed nebo vzad. Jakmile uslyšíte požadovanou pasáž, tlačítko pusťte a přehrávání začne od tohoto bodu normálním způsobem.

Pokud chce přeskočit 10 stop směrem vpřed nebo vzad, stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko **TRACK+10** nebo **TRACK-10**.

FUNKCE OPAKOVÁNÍ/NÁHODNÉHO PŘEHŘÁVÁNÍ V REŽIMU MP3 (PŘI POUŽITÍ CD/USB)



Stiskněte tlačítko **PLAY**. Tlačítko **MODE** na panelu nebo tlačítko **REPEAT** na dálkovém ovladači bude se opakovat právě přehrávaná stopa a u zobrazení čísla stopy se objeví ikona **REP**. Po druhém stisknutí tohoto tlačítka se budou opakovat všechny stopy na disku MP3 od první stopy a zobrazí se **REP**. Pokud toto tlačítko stisknete na panelu počtvrté, zrušíte tím funkci opakování i náhodného přehrávání. Pokud toto tlačítko stisknete na panelu

popáté, zrušíte tím funkci náhodného přehrávání. Pokud stisknete tlačítko **REPEAT** na dálkovém ovladači počtvrté, zrušíte tím funkci opakování přehrávání; pokud stisknete tlačítko **RANDOM** na dálkovém ovladači poprvé, aktivuje se funkce náhodného přehrávání. Pokud stisknete tlačítko **RANDOM** na dálkovém ovladači podruhé, funkci náhodného přehrávání zrušíte. Stisknutím tlačítka **STOP** (■) zastavíte přehrávání.

POZNÁMKA: Pokud není nalezeno MP3, nejsou na disku žádné složky.

NAHRÁVÁNÍ USB

1. NAHRÁVÁNÍ Z RÁDIA

Ujistěte se, že tlačítko **RADIO REC** na zadní straně je v poloze **ON**; rozsvítí se modrý LCD displej. Zapojte U DISK do zdířky USB. Stiskněte tlačítko RADIO a potom stiskněte tlačítko BAND pro výběr AM nebo FM. Pomocí ladícího tlačítka naladte požadovanou stanici.

Nahrávání spustíte stisknutím tlačítka RECORD dvakrát.

Po skončení nahrávání zastavíte nahrávání stisknutím tlačítka STOP.

2. NAHRÁVÁNÍ Z CD

Zapojte U DISK do zdířky USB. Poté stiskněte tlačítko CD/USB. Vložte do zásuvky disku CD. Spusťte přehrávání stopy, která se má nahrát. Nahrávání spustíte stisknutím tlačítka RECORD dvakrát. Pokud se bude přehrávat celé CD, nahrají se všechny stopy.

Každá stopa bude odpovídat souboru MP3. Nahrávání zastavíte manuálně.

POZNÁMKA: Pokud během nahrávání stisknete tlačítko STOP, nahrávání se zruší.

3. NAHRÁVÁNÍ Z DISKU MP3

Zapojte U DISK do zdířky USB. Poté stiskněte tlačítko CD/USB. Vložte do zásuvky disku CD. Spusťte přehrávání stopy, která se má nahrát. Nahrávání spustíte stisknutím tlačítka RECORD dvakrát. Pokud se bude přehrávat celé MP3 CD, nahrají se všechny stopy.

Nahrávání zastavíte manuálně. Poznámka: .

POZNÁMKA: Pokud při nahrávání stisknete tlačítko STOP, nahrávání se zruší.

4. NAHRÁVÁNÍ Z GRAMOFONU

Zapojte U DISK do zdířky USB. Poté stiskněte tlačítko PHONO. Spusťte přehrávání gramofonu a nasadte rameno přenosky na správné místo. Nahrávání spustíte stisknutím tlačítka RECORD dvakrát. Po skončení nahrávání zastavte nahrávání stisknutím tlačítka STOP (■).

5. NAHRÁVÁNÍ ZE VSTUPU PRO EXTERNÍ ZAŘÍZENÍ

Zapojte U DISK do zdířky USB. Připojte příslušný zvukový systém ke konektoru AUX IN na zadním panelu. Stiskněte tlačítko AUX IN. Spusťte přehrávání zvukového systému, ze kterého chcete nahrávat. Nahrávání spustíte stisknutím tlačítka RECORD dvakrát. Po skončení nahrávání zastavte nahrávání stisknutím tlačítka STOP (■).

6. MAZÁNÍ STOP Z U DISKU

Zapojte USB disk do zdířky USB. Režim USB zvolíte stisknutím tlačítka CD/USB na panelu nebo dlouhým stisknutím tlačítka PLAY/PAUSE na dálkovém ovladači. Během přehrávání vyberte skladbu, stiskněte po dobu nejméně 2 sekund DELETE a skladba bude vymazána.

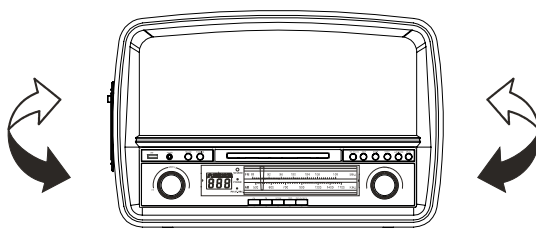
POSLECH RÁDIA

1. Stisknutím tlačítka POWER zapnete systém. Indikátor napájení je zapnutý.
2. Stiskněte tlačítko RADIO, pak stiskněte tlačítko BAND, rozsvítí se kontrolka pod BAND tlačítkem - zapnutá FM frekvence. Stiskněte znovu tlačítko BAND, kontrolka pod BAND tlačítkem zhasne - zapnutá AM frekvence.
3. Po skončení poslechu stiskněte opět tlačítko POWER, čímž systém vypnete. Indikátor napájení se vypne.

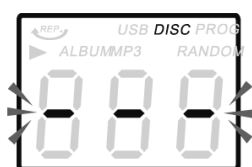
POZNÁMKA: Pokud je během příjmu na **AM/FM** slyšet šum, posuňte přepínač **RADIO REC** do polohy **OFF**.

INFORMACE O ANTÉNĚ

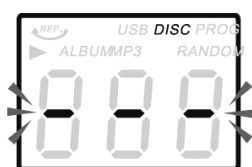


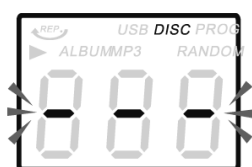


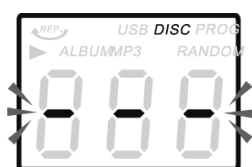


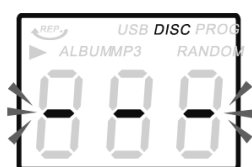


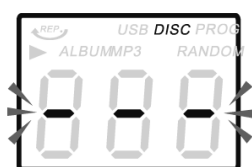


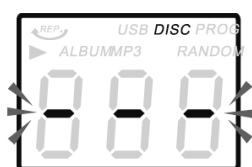


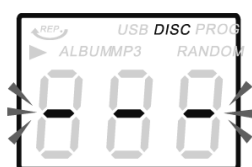


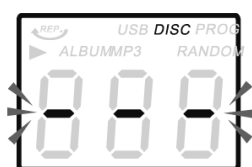


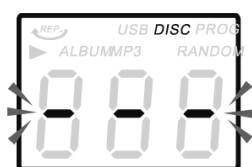


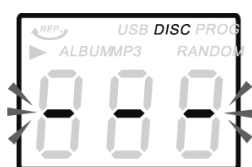


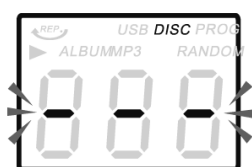


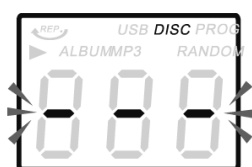


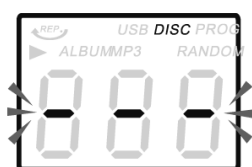


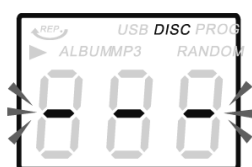


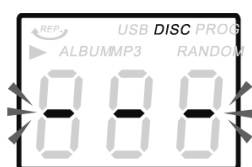


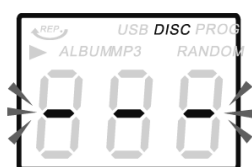


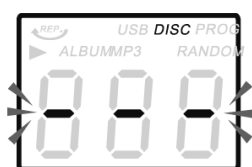


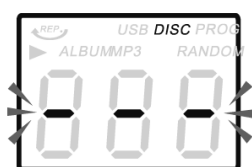


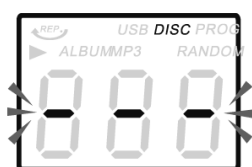


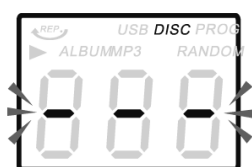


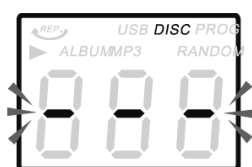


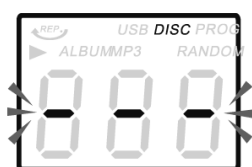


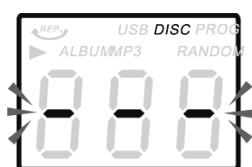


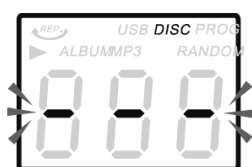


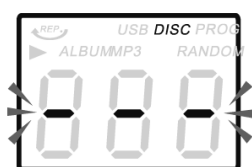


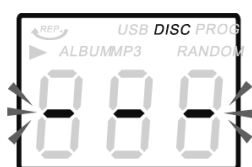


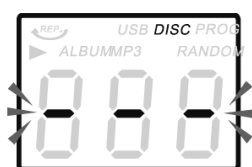


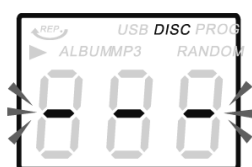


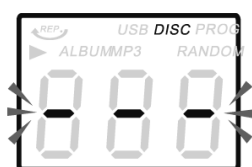


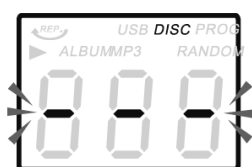


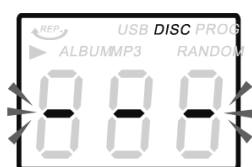


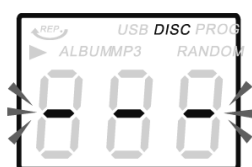


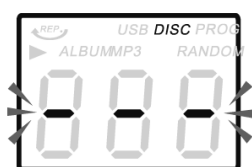


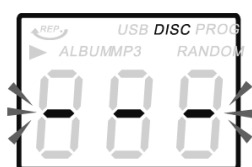


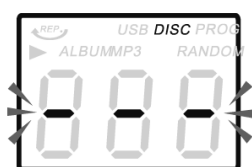


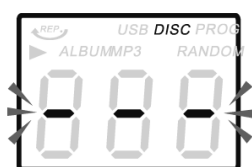


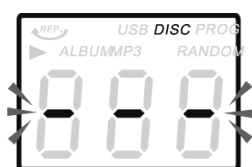


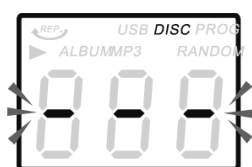


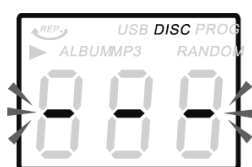


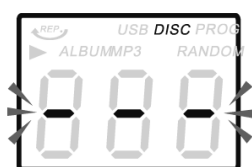


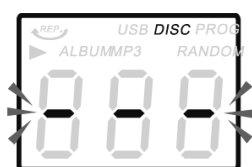


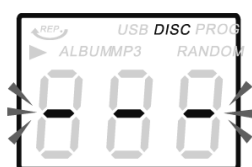


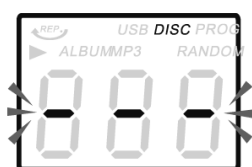


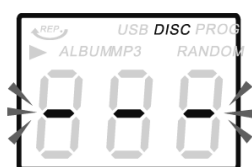


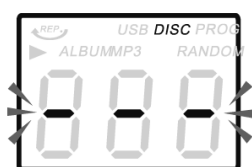


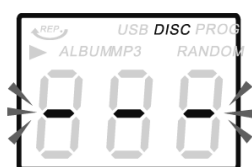


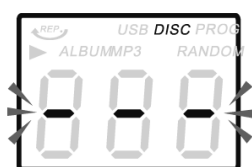


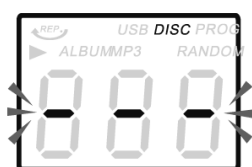


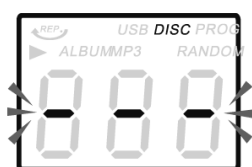


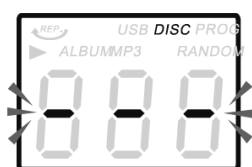


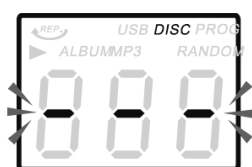


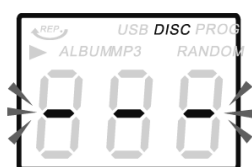


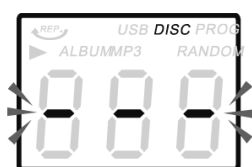


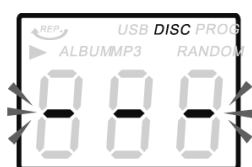


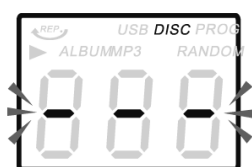


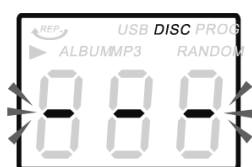


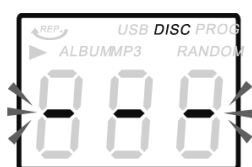


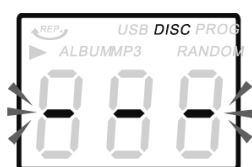


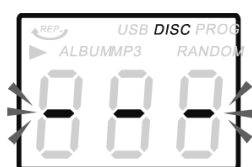


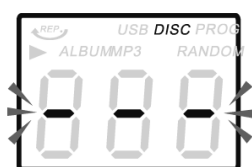


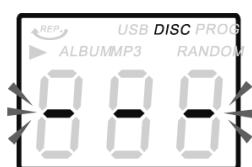


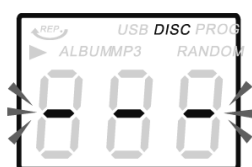


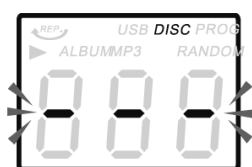


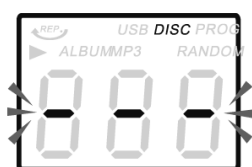


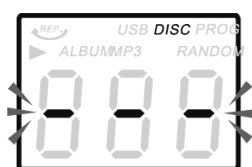


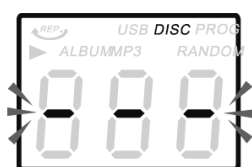


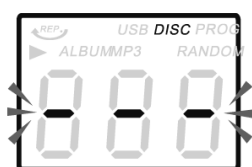


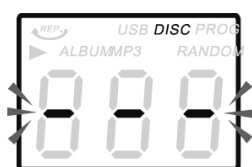


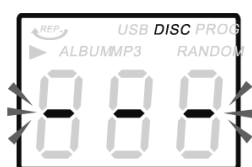


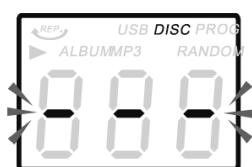


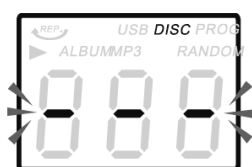


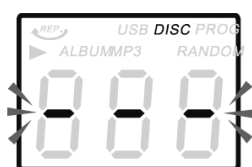


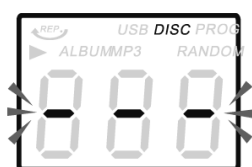


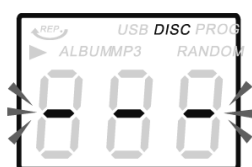


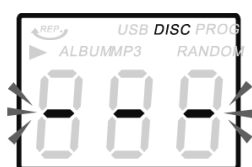


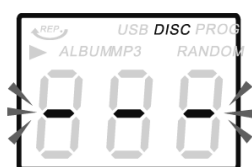


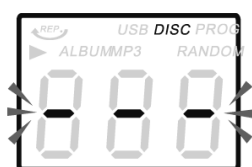


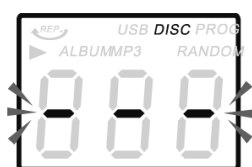


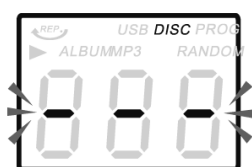


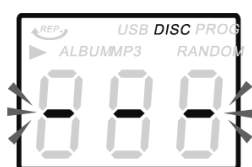


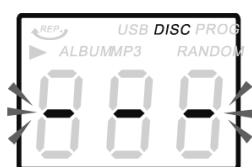


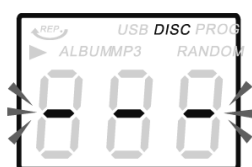


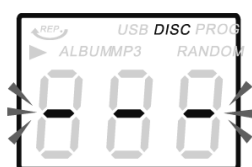


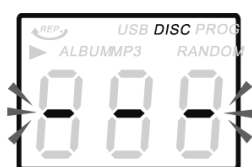


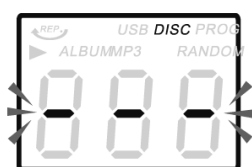


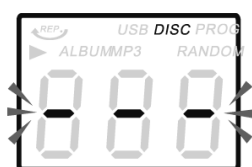


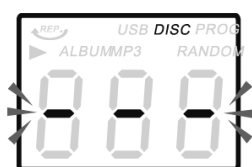


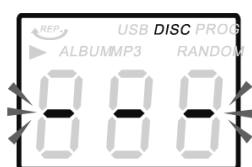


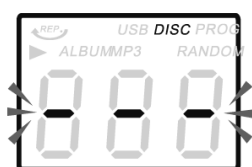


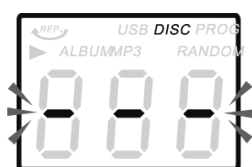


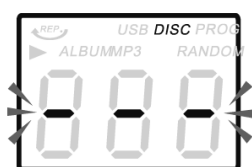


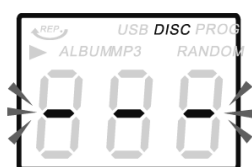


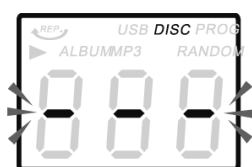


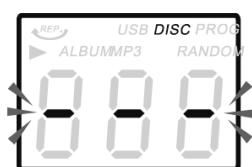


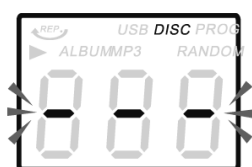


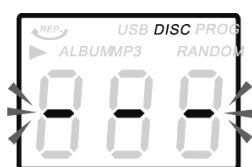


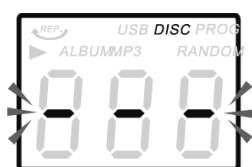


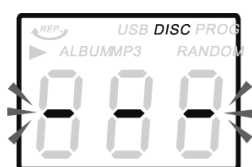
Anténa pro **AM** je uvnitř skříně. Pokud je příjem v **AM** neuspokojivý, natočte mírně skříň tak, aby interní anténa přijímala co nejsilnější signál.



Anténa **FM** se nachází na zadní straně skříně. Pokud je třeba, upravte polohu a směr antény, až najdete polohu s nejlepším příjmem.



POSLECH CD

1. Stisknutím tlačítka CD/USB přepnete do režimu CD a na displeji se zobrazí „- - -“ a ikona „DISC“. Příklad:  Příklad: 
2. Stisknutím tlačítka **OP/CL ▲** otevřete zásuvku CD.
3. Vložte do zásuvky disk (MP3 je kompatibilní) potištěnou stranou nahoru.
4. Opětovným stisknutím tlačítka **OP/CL ▲** zavřete zásuvku CD. Disk se bude několik vteřin otáčet a přehrávač jej načítá. Poté se disk přestane otáčet a zobrazí se celkový počet stop. Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:

 Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:

 Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:

 Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:

 Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:

 Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:  Příklad:

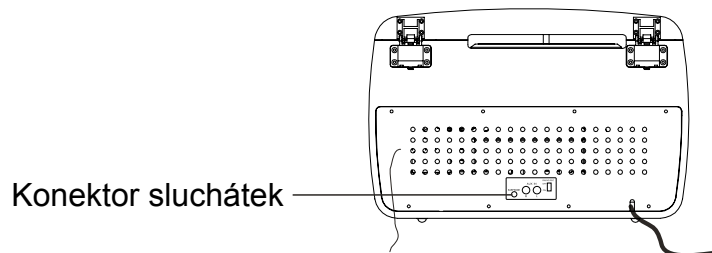
POZNÁMKA: Nespouštějte ani nezastavujte talíř gramofonu manuálně. Pohyby a otáčení ramenem přenosky bez zajištění západky ramene přenosky může způsobit poškození ramene přenosky.

POUŽÍVÁNÍ EXTERNÍHO VSTUPU AUX IN

Připojte zvukový systém ke konektoru AUX IN na zadním panelu a stiskněte tlačítko PHONO/AUX IN. Spusťte přehrávání zvukového systému. Nastavte hlasitost.

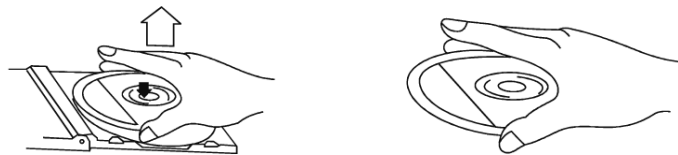
POUŽÍVÁNÍ STEREOFONNÍ SLUCHÁTEK (NEJSOU SOUČÁSTÍ PŘÍSTROJE)

Připojte stereofonní sluchátka s mini-konektorem 3,5 mm ke konektoru **PHONES** na zadním panelu. Před nasazením sluchátek vždy nastavte ovladač **VOLUME** na nízkou úroveň. Poté si nasadte sluchátka a postupně zvyšujte hlasitost na příhodnou poslechovou úroveň. Zabudované reproduktory se po připojení sluchátek ke konektor **PHONES** automaticky vypnou.

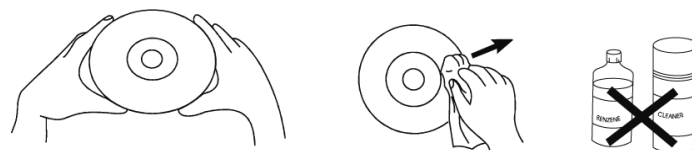


PÉČE O KOMPAKTNÍ DISKY

- Pokud chcete disk vyjmout z krabičky, zatlačte na střed krabičky a zvedněte disk tak, že jej budete opatrně držet za okraje.



- Otisky prstů a prach je třeba z nahrané strany disku odstranit měkkou tkaninou. Na rozdíl od klasických desek nemají kompaktní disky drážky, kde by se zachycoval prach a mikroskopické nečistoty. Opatrné otření měkkou tkaninou by mělo většinu částic odstranit. Disk otírejte přímými pohyby ze středu disku k jeho okrajům.



- Disk čistěte pravidelně měkkou, vlákna nepouštějící, suchou tkaninou. K čištění disku nikdy nepoužívejte saponáty ani brusná čisticí.
- Na povrch kompaktního disku nikdy nepište ani na něj nelepte štítky.

PÉČE O SKŘÍŇ

O skříň přístroje byste měli pečovat jako o každý jiný nábytek. Pokud se skříň zapráší, očistěte ji měkkou prachovkou. Pokud je skříň znečištěna otisky prstů, můžete použít kvalitní komerční čistící a leštící sprej, avšak tento sprej nepoužívejte na plastové ani kovové části systému. Doporučujeme nanášet sprej na prachovku, nikoliv přímo na skříň. Tím zabráníte, aby se sprej dostal do styku s plastovými a kovovými částmi.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

1. Rádio AM: 530 – 1600 kHz FM: 88 – 108 kHz
2. Rychlost talíře gramofonu: 33/45/78 ot./min.
3. CD přehrávač umí přehrávat disky CD, CD-R, CD-RW a MP3
4. Přes konektor USB lze přehrávat MP3
5. Maximální příkon: 19 W
6. Výstupní výkon: 2 x 2,5 W
7. Hmotnost (NETTO): 6,5 kg

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělalí jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie / akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu www.asekol.cz. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu www.ecobat.cz.

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

UPOZORNENIE

Z DÔVODU ZAMEDZOVANIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEPOUŽÍVAJTE TÚTO ZÁSTRČKU S PREDLŽOVACÍM KÁBLOM, ZÁSUVKAMI A INÝMI KONCOVÝM ZARIADENÍM, AK DO NICH ZÁSTRČKU NEJDE ÚPLNE ZASUNÚŤ TAK, ABY VIDLICE NEBOLI ODKRYTÉ. Z DÔVODU ZAMEDZOVANIE RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TOTO ZARIADENIE DAŽĎU ANI VLHKOSTI.

VÝSTRAHA

NEBEZPEČIE ÚRAZU EL.
PRÚDOM. NEOTVÁRAJTE

UPOZORNENIE: Z DÔVODU ZAMEDZENIA RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODNÍMAJTE KRYT (ANI ZADNÝ KRYT) PRÍSTROJA. VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADE SÚČIASTKY URČENÉ NA OBSLUHU UŽÍVATEĽOM. PRENECHAJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.



Symbol blesku vo vnútri rovnostranného trojuholníka varuje užívateľa pred prítomnosťou neizolovaného „nebezpečného napätia“ pod krytom výrobku, ktoré je dostatočne veľké na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.

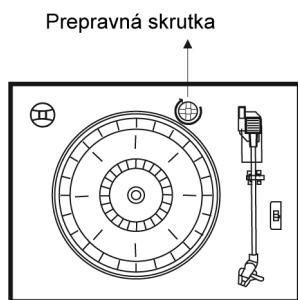


Symbol výkričníku blesku vo vnútri rovnostranného trojuholníka upozorňuje užívateľa na dôležité prevádzkové (servisné) pokyny v literatúre, ktorá sprevádza výrobok.

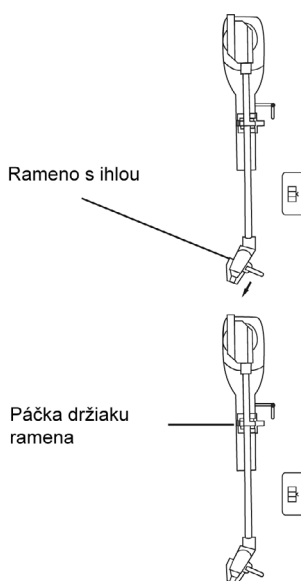
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

1. Prečítajte si tento návod
2. Prístroj čistite len suchou tkaninou.
3. Neblokujte ventilačné otvory. Inštaláciu vykonajte v súlade s pokynmi výrobcu.
4. Neinštalujte prístroj v blízkosti zdrojov tepla, napríklad radiátorov, výmenníkov tepla, kachlí alebo iných zariadení (vrátane zosilňovača), ktoré vydávajú teplo.
5. Chráňte sieťový kábel, aby sa po ňom nechodilo a nebol stlačený, obzvlášť v blízkosti zástrčky, zásuvky a miesta, kde vychádza z prístroja.
6. Vytiahnite prístroj zo zásuvky počas búrok alebo pokiaľ ho dlhšiu dobu nepoužívate.
7. Prenechajte celý servis kvalifikovanému servisnému personálu. Servisný zásah je nutný, pokiaľ bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad pokiaľ došlo k poškodeniu sieťového kábla alebo zástrčky, k poliatiu prístroja alebo sa dovnútra dostali cudzie predmety, prístroj bol vystavený dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálnym spôsobom alebo došlo k jeho pádu.
8. Toto zariadenie nesmie byť vystavené tečúcej ani kvapkajúcej vode a nesmú sa naň stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy.
9. Nepreťažujte elektrickú zásuvku.
10. Používajte ovládacie prvky a tlačidlá podľa popisu v návode.
11. Skladujte svoje CD a kazety na chladnom mieste, aby nedošlo k ich poškodeniu teplom.
12. Ak prístroj premiestňujete, najskôr sa uistite, že je vytiahnutý zo zásuvky.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE - VYBALENIE A INŠTALÁCIA



- Opatrne vybaľte zariadenie z kartónu a odstráňte všetky ochranné balenia
- Odmotajte sieťový kábel a rozťahnite ho do plnej dĺžky.
- Odmotajte vodič antény FM a rozťahnite ho do plnej dĺžky.
- Umiestnite prístroj na plochý, rovný povrch s prístupom k sieťovej zásuvke, mimo dosahu priameho slnečného svitu a zdrojov nadmerného tepla, prachu, vlhkosti a silných magnetických polí.
- Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.
- Zdvihnite veko a odkryte gramofón. Gramofón bol pre dopravu zaistený prepravnou skrutkou. Pomocou mince alebo skrutkovača zaskrutkujte prepravnú skrutku v smere hodinových ručičiek. Tým umožníte tanieru gramofónu, aby „plával“..



- Z ihly gramofónu odstráňte nepriehľadný biely plastový kryt ihly tak, že ho vysuniete v smere šípky.
- Pri tejto činnosti dávajte pozor na ihlu, pretože poškodenie ihly nie je kryté zárukou.
- Odstráňte svorku, ktorá bola použitá pre zaistenie ramena prenosky v priebehu prepravy.
- Uvoľnite zámok ramena prenosky.
- Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.

ZDROJ NAPÁJANIA

Tento produkt je určený na prevádzku len na normálnom napájaní 220 V, 50 Hz striedavého prúdu. Ak sa budete pokúšať tento systém napájať z iného zdroja napájania, môžete spôsobiť jeho poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

DÔLEŽITÉ: Otváranie a zatváranie veka

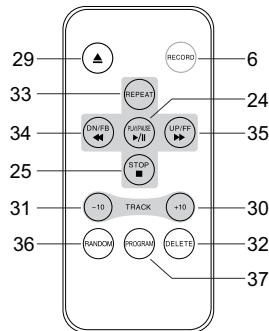
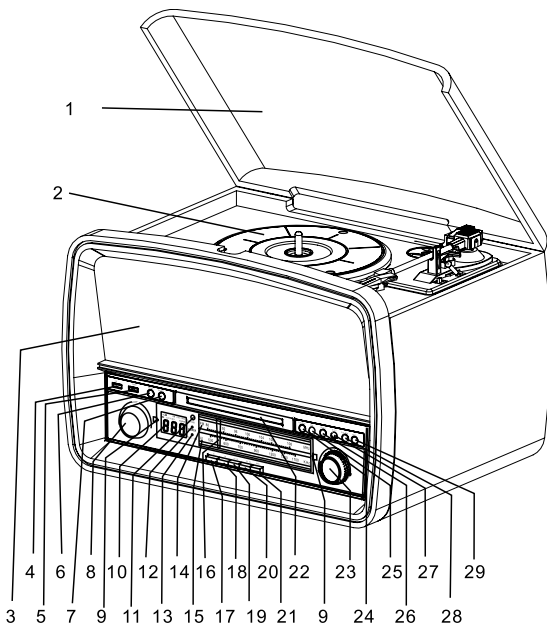
Pokiaľ chcete veko otvoriť, zdvihnite ho čo najvyššie, kým sa opierka veka nezaistí v polohe otvoreného veka.

Ak chcete veko zatvoriť, zdvihnite ho mierne hore, aby sa uvoľnila zaistená opierka veka, a potom veko pomaly spustíte dole.

ABY NEDOŠLO K POŠKODENIU SKRINE ALEBO VEKA, NIKDY VEKO NEZATVÁRAJTE TLAKOM SMEROM DOLE. VŽDY HO NAJPRV NADVIHNITE, ABY SA UVOLNIL OPIERKA VEKA.

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV A KONTROLIEK

ČELNÝ PANEL



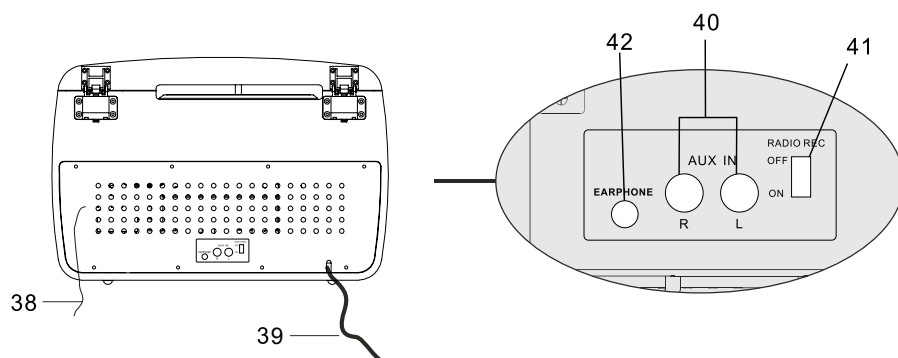
1. Veko gramofónu
2. Tanier gramofónu
3. Reproduktry
4. Vstup pre USB
5. Hlavný vypínač POWER
6. Tlačidlo RECORD (Nahrávanie)
7. Tlačidlo FUNCTION (Funkcie)
8. Tlačidlo VOLUME (Hlasitosť)
9. Podsvietenie tuneru
10. LCD displej
11. Senzor diaľkového ovládania
12. Indikátor zapnutia POWER
13. Indikátor FM STEREO
14. Stupnica ladenia FM
15. Stupnica ladenia AM
16. Ukazovateľ ladenia
17. Tlačidlo BAND
(AM / FM prepínacie tlačidlo)
18. RADIO tlačidlo
19. Tlačidlo CD/USB
20. Tlačidlo AUX IN (Vstup externého zariadenia)
21. Tlačidlo PHONO (Gramofón)
22. Zásuvka CD
23. Ovládanie ladenia
24. Tlačidlo PREHRÁVANIE/PAUZA (▶ ||)
25. Tlačidlo STOP (■)
26. Tlačidlo DN/F.R (Dole/Rýchlo vzad) (◀◀)
27. Tlačidlo UP/F.F (Hore/Rýchlo vpred) (▶▶)
28. Tlačidlo REŽIMU PREHRÁVANIA (⌚)
29. Tlačidlo OP/CL (▲)
(Tlačidlo Otvorenia/Zatvorenia CD)
30. Tlačidlo TRACK +10
(Preskočenie o 10 stôp vyššie)
31. Tlačidlo TRACK -10
(Preskočenie o 10 stôp nižšie)
32. Tlačidlo DELETE (Vymazať)
33. Tlačidlo REPEAT (Opakovanie)
34. Tlačidlo DN/FB (Preskočenie vzad)
35. Tlačidlo DN/FF (Preskočenie vpred)
36. Tlačidlo RANDOM (Náhodne)
37. Tlačidlo PROGRAM

Poznámka 1: Všetky tlačidlá na diaľkovom ovládači majú rovnakú funkciu ako tlačidlá na prístroji. Tento diaľkový ovládač sa používa len pre režimy CD/MP3 a USB.

Poznámka 2: Dlhým stlačením tlačidla PLAY / PAUSE na diaľkovom ovládači po dobu 2 sekúnd aktivujete funkciu prepínania režimu prehrávania medzi CD a USB.

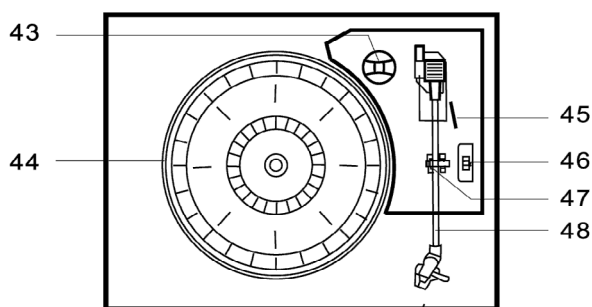
Poznámka 3: Dlhým stlačením tlačidla **DELETE** na diaľkovom ovládači po dobu 2 sekúnd vykonáte vymazanie.

ZADNÝ PANEL



- 38. Anténa FM
- 39. Sieťový kábel
- 40. Konektory vstupu externého zariadenia (Pr/L'a)
- 41. RADIO REC zap./vyp.
- 42. Konektor slúchadiel

GRAMOFÓN



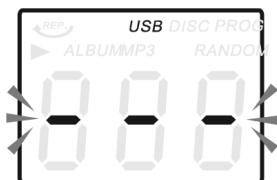
- 43. Adaptér na 45 ot./min.
- 44. Tanier gramofónu
- 45. Páčka
- 46. Prepínač rýchlosti (35/45/78 ot./min.)
- 47. Zámok ramena prenosky
- 48. Rameno prenosky s ihlou

NÁVOD NA POUŽITIE

ZAPNUTIE

1. Stlačením tlačidla **POWER** zapnete systém. Rozsvieti sa indikátor napájania.
2. Nastavte prepínač funkcií (**BAND/RADIO/CD/USB/PHONO/AUX IN**) do požadovanej polohy.
3. Gombíkom **VOLUME** nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.
4. Keď skončíte počúvanie, stlačte znovu tlačidlo **POWER**, čím systém vypnete. Indikátor zapnutia **POWER** zhasne.

POUŽITIE USB

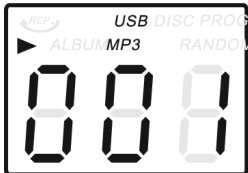


1. Do režimu USB vstúpite stisnutím najskôr tlačidla CD/USB a potom tlačidla **FUNCTION**. Zobrazí sa „- -“ a ikona USB.
2. Do vstupu pre USB zapojte zariadenie USB.
3. Funkcie PLAY/PAUSE, NAH./DOLE a STOP sú rovnaké ako funkcie CD.
4. Vstup USB je kompatibilný s tlačidlom flashovej pamäte dát, nie je zaručená kompatibilita s príslušným softwarom prehrávačov MP3.

POZNÁMKA: Stisnutím tlačidla **FUNCTION** na panele alebo dlhým stisnutím tlačidla **PLAY/PAUSE** na diaľkovom ovládači po dobu 2 sekúnd môžete prepínať režim prehrávanie medzi CD a USB.

PREHRÁVANIE V REŽIME MP3 (PRI POUŽITÍ CD/USB)

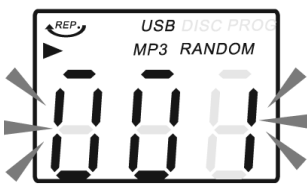
1. Stisnutím tlačidla **PLAY/PAUSE** (▶ ||) spustíte alebo pozastavíte prehrávanie vybranej stopy v režime **CD/USB**.
2. Pri prehrávaní skladby sa na displeji zobrazí číslo skladby a číslo zložky vybranej stopy. Zobrazí sa tiež ikona MP3 a ikona ▶.
3. Prehrávanie môžete kedykoľvek zastaviť stisnutím tlačidla **STOP** (■).



PRESKAKOVANIE STOP A PREHLADÁVANIE STOP VYSOKOU RYCHLOSŤOU V REŽIME CD/USB

Pokiaľ budete v priebehu prehrávania CD/USB opakovane tlačiť tlačidlo **UP/F.F** (⏪) alebo **DN/F.R** (⏩) na panely prístroja alebo na diaľkovom ovládači, budete preskakovať na vyššie alebo nižšie stopy. Ako náhle sa zobrazí požadovaná stopa, tlačidlo uvoľnite. Pokiaľ chcete rýchlo prehladávať stopu smerom vpred alebo vzad a nájsť v stope určitou pasáž, stisnete a podržte tlačidlo **UP/F.F** (⏪) alebo **DN/F.R** (⏩). Prehrávač bude stopy prehladávať vysokou rýchlosťou smerom vpred alebo vzad. Ako náhle budete počuť požadovanú pasáž, tlačidlo pustíte a prehrávanie začne od tohto bodu normálnym spôsobom. Pokiaľ chce preskočiť 10 stop smerom vpred alebo vzad, stisnete na diaľkovom ovládači tlačidlo **TRACK+10** alebo **TRACK-10**.

FUNKCE OPAKOVANIA/NÁHODNÉHO PREHRÁVANIA V REŽIME MP3 (PRI POUŽITÍ CD/USB)



Stlačte tlačidlo **PLAY**, tlačidlo **MODE** na panele alebo tlačidlo **REPEAT** na diaľkovom ovládači sa bude opakovať práve prehrávaná stopa a pri zobrazení čísla stopy sa objaví ikona **REP**. Po druhom stisnutí tohto tlačidla sa budú opakovať všetky stopy na disku MP3 od prvej stopy a zobrazí sa **REP**. Po treťom stlačení tohto tlačidla sa budú opakovať všetky súbory v albumu. Pokiaľ toto tlačidlo stlačíte na panele štvrtý krát, zrušíte tým funkciu opakovania i náhodného prehrávania. Pokiaľ toto tlačidlo stlačíte na panele piaty krát zrušíte tým funkciu náhodného prehrávania. Pokiaľ stlačíte tlačidlo **REPEAT** na diaľkovom ovládači štvrtý krát, zrušíte tým funkciu opakovaného prehrávania; pokiaľ stlačíte tlačidlo **RANDOM** na diaľkovom ovládači prvýkrát, aktivuje sa funkcia náhodného prehrávania. Pokiaľ stlačíte tlačidlo **RANDOM** na diaľkovom ovládači druhý krát, funkciu náhodného prehrávania zrušíte. Stisnutím tlačidla **STOP** (■) zastavíte prehrávanie.

POZNÁMKA: Pokiaľ nie je nájdené MP3, nie sú na disku žiadne zložky.

NAHRÁVANIE NA USB

1. NAHRÁVANIE Z RÁDIA

Uistite sa, že tlačidlo **RADIO REC** na zadnej strane je v polohe **ON** rozsvieti sa modrý LCD displej. Zapojte U DISK do otvoru USB. Stlačte tlačidlo RADIO a potom stlačte tlačidlo BAND pre výber AM alebo FM. Pomocou ladiaceho tlačidla naladíte požadovanú stanicu. Nahrávanie spustíte stisnutím tlačidla RECORD dvakrát. Po skončení nahrávania zastavíte nahrávanie stisnutím tlačidla STOP.

2. NAHRÁVANIE Z CD

Zapojte U DISK do otvoru USB. Potom stisnete tlačidlo CD/USB. Vložte do zásuvky disku CD. Spustíte prehrávanie stopy, ktorá sa má nahráť. Nahrávanie spustíte stisnutím tlačidla RECORD dvakrát. Ak sa bude prehrávať celé CD, nahrajú sa všetky stopy.

Každá stopa bude zodpovedať súboru MP3. Nahrávanie zastavíte manuálne.

POZNÁMKA: Pokiaľ v priebehu nahrávania stisnete tlačidlo STOP, nahrávanie sa zruší.

3. NAHRÁVANIE Z DISKU MP3

Zapojte U DISK do otvoru USB. Potom stisnete tlačidlo CD/USB. Vložte do zásuvky disku CD. Spustíte prehrávanie stopy, ktorá sa má nahráť. Nahrávanie spustíte stisnutím tlačidla RECORD dvakrát. Ak sa bude prehrávať celý MP3 CD, nahrajú sa všetky stopy.

Nahrávanie zastavíte manuálne..

POZNÁMKA: Ak pri nahrávaní stlačíte tlačidlo STOP, nahrávanie sa zruší.

4. NAHRÁVANIE Z GRAMOFÓNU

Zapojte U DISK do otvoru USB. Potom stisnete tlačidlo PHONO.

Spustíte prehrávanie gramofónu a nasadíte rameno prenosky na správne miesto.

Nahrávanie spustíte stisnutím tlačidla RECORD dvakrát. Po skončení nahrávania zastavte nahrávanie stisnutím tlačidla STOP (■).

5. NAHRÁVANIE ZO VSTUPU PRE EXTERNÉ ZARIADENIE

Zapojte U DISK do otvoru USB. Pripojte príslušný zvukový systém ku konektoru AUX IN na zadnom paneli. Stisnete tlačidlo AUX IN. Spustíte prehrávanie zvukového systému, z ktorého chcete nahrávať. Nahrávanie spustíte stisnutím tlačidla RECORD dvakrát. Po skončení nahrávania zastavte nahrávanie stisnutím tlačidla STOP (■).

6. MAZÁNIE STÔP Z U DISKU

Zapojte USB disk do konektora USB. Režim USB zvolíte stlačením tlačidla CD/USB na paneli alebo dlhým stlačením tlačidla **PLAY/PAUSE** na diaľkovom ovládači. V priebehu prehrávania vyberte skladbu, stlačte po dobu najmenej 2 sekúnd **DELETE** a skladba bude vymazaná

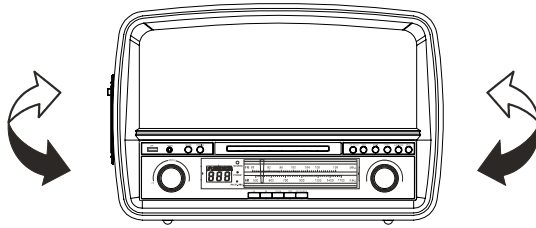
POČÚVANIE RÁDIA

1. Stlačením tlačidla POWER zapnete systém. Indikátor napájania je zapnutý.
2. Stlačte tlačidlo RADIO, potom stlačte tlačidlo BAND, rozsvieti sa kontrolka pod BAND tlačidlom - zapnutá FM frekvencia. Stlačte znovu tlačidlo BAND, kontrolka pod BAND tlačidlom zhasne - zapnutá AM frekvencia.
3. Po skončení počúvania stlačíte opäť tlačidlo POWER, čím systém vypnete. Indikátor napájania sa vypne.

POZNÁMKA: Ak je počas prijímu na **AM / FM** počuť šum, posuňte prepínač **RADIO REC** do polohy **OFF**.

INFORMACIE O ANTÉNE

Anténa pre AM je vo vnútri skrine. Pokiaľ je príjem v AM neuspokojivý, natočte mierne skriňu tak, aby interná anténa prijímala čo najsilnejší signál.



Anténa FM sa nachádza na zadnej strane skrine. Pokiaľ je treba, upravte polohu a smer antény, až nájdete polohu s najlepším príjmom.



POČÚVANIE CD

1. Stisnutím tlačidla CD/USB prepnete do režimu CD a na displeji sa zobrazí „- - -“ a ikona „DISC“. Prístroj môže prehrávať CD, CD-R a CD-RW.
2. Stisnutím tlačidla **OP/CL ▲** otvorte zásuvku CD.
3. Vložte do zásuvky disk (MP3 je kompatibilné) potlačenou stranou hore.
4. Opätovným stisnutím tlačidla **OP/CL ▲** zavrite zásuvku CD. Disk sa bude niekoľko sekúnd otáčať a prehrávač ho načíta. Potom sa disk prestane otáčať a zobrazí sa celkový počet stôp. Prehrávanie sa automaticky spustí od prvej stopy.
5. Pokiaľ budú nájdené súbory MP3, zobrazí sa ikona MP3. Pokiaľ na disku nebudú nájdené žiadne súbory MP3, nezobrazí sa žiadna ikona.



PREHRÁVANIE PLATNÍ

Tento systém má plnohodnotný, trojrýchlostný, remeňom poháňaný gramofón.

Môžete prehrávať platne 33, 45 a 78 RPM (ot./min.).

1. Stlačením tlačidla hlavného vypínača **POWER** zapnete prístroj.
2. Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PH/CD/TA) do polohy **PHONO**.
3. Uistite sa, že ste z ihly odstránili kryt ihly a uvoľnili zámok ramena prenosky, ktorý zaisťoval rameno prenosky na operáciu ramena prenosky.
4. Nastavte prepínač rýchlosti gramofónu na príslušnú rýchlosť - 33, 45 alebo 78 ot. / min. Pokiaľ prehrávate singlovú platňu 45 RPM, nasadte na stred taniera gramofónu adaptér 45 RPM.
5. Nasadte platňu na stredový trň.
6. Pomocou páčky zdvihnete rameno prenosky z opierky. Presuňte rameno prenosky k okraju dosky. Tanier gramofónu sa automaticky začne otáčať. Pomocou páčky pomaly spustíte rameno prenosky na dosku.
7. Nastavte ovládač hlasitosti **VOLUME** na požadovanú úroveň.
8. Ako náhle rameno prenosky dosiahne okraj platne, automaticky sa vráti na opierku ramena prenosky a prehrávanie dosky sa zastaví.
9. Keď skončíte počúvanie, vypnite systém stlačením hlavného vypínača **POWER**.

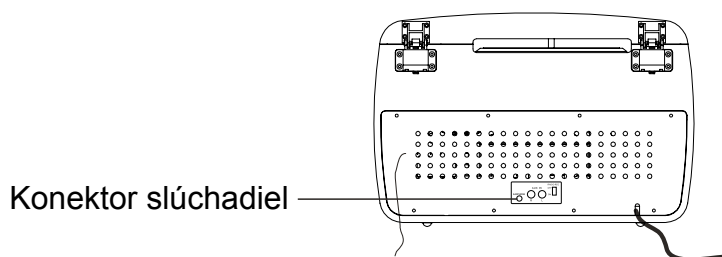
POZNÁMKA: Nespúšťajte tanier gramofónu manuálne. Pohyby a otáčanie ramenom prenosky bez zaistenej západky ramena prenosky môže spôsobiť poškodenie ramena prenosky

POUŽÍVANIE EXTERNÉHO VSTUPU AUX IN

Pripojte zvukový systém ku konektoru AUX IN na zadnom paneli a stlačte tlačidlo PHONO/AUX IN. Spustíte prehrávanie zvukového systému. Nastavte hlasitosť.

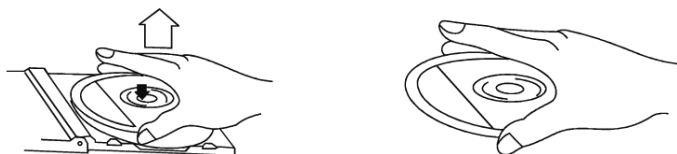
POUŽÍVANIE STEREOFÓNNYCH SLÚCHADIEL (NIE SÚ SÚČASŤOU)

Pripojte stereofónne slúchadlá s mini - konektorom 3,5 mm do konektora **PHONES** na zadnom paneli. Pred nasadením slúchadiel vždy nastavte ovládač **VOLUME** na nízku úroveň. Potom si nasadte slúchadlá a postupne zvyšujte hlasitosť na príhodnú úroveň pre počúvanie. Zabudované reproduktory sa po pripojení slúchadiel ku konektoru **PHONES** automaticky vypnú.

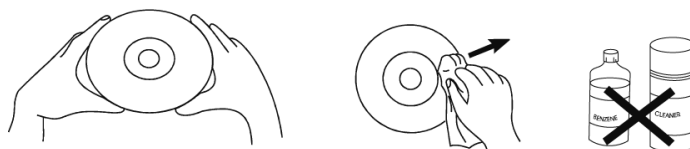


STAROSTLIVOSŤ O KOMPAKTNÉ DISKY

- Pokiaľ chcete disk vybrať z kartónu, zatlačte na stred kartónu a zdvihnite disk tak, že ho budete opatrne držať za okraje.



- Obtlačky prstov a prach je treba z nahranej strany disku odstrániť mäkkou tkaninou. Na rozdiel od klasických dosiek nemajú kompaktné disky drážky, kde by sa zachycoval prach a mikroskopické nečistoty. Opatrné otrenie mäkkou tkaninou by malo väčšinou častíc odstrániť. Disk otierajte priamymi pohybmi z stredu disku k jeho okrajom.



- Disk čistite pravidelne mäkkou, vlákna nepúšťajúcou, suchou tkaninou. K čisteniu disku nikdy nepoužívajte saponáty ani brusná čistidla.
- Na povrch kompaktného disku nikdy nepíšete ani naň nelepte štítky.

STAROSTLIVOSŤ O SKRIŤU

O skriňu prístroje by ste sa mali starať ako o každý iný nábytok. Pokiaľ sa skriň zapráši, očistite ju mäkkou prachovkou. Pokiaľ je skriňa znečistená obtlačkov prstov, môžete použiť kvalitný komerčný čistiaci a leštiaci sprej, avšak tento sprej nepoužívajte na plastové ani kovové časti systému. Odporúčame nanášať sprej na prachovku, nielen priamo na skriňu. Tým zabránite, aby sa sprej dostal do styku s plastovými a kovovými časťami.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

1. Radio AM: 530 – 1600 kHz FM: 88 – 108 kHz
2. Rýchlosť taniera gramofónu: 33/45/78 ot. / min.
3. CD prehrávač dokáže prehrávať disky CD, CD-R, CD-RW a MP3
4. Cez konektor USB je možné prehrávať MP3
5. Maximálny príkon: 19 W
6. Výstupný výkon: 2 x 2,5 W
7. Hmotnosť (NETTO): 6,5 kg

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom.

Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odsúhlaseného elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre

životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odsúhlasené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné vysúhlasených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe www.sewa.sk.

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a.s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

OSTRZEŻENIE

ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB POŻARU, NIE UŻYWAJ TEJ WTYCZKI Z PRZEDŁUŻACZAMI, GNIAZDKAMI I INNYMI KOŃCOWYMI URZĄDZENIAMI, JEŻELI NIE MOŻNA DO NICH ZASUNĄĆ CAŁEJ WTYCZKI TAK, ABY WIDEŁKI NIE BYŁY ODKRYTE. ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE WYSAWIAJ TEGO URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

OSTRZEŻENIE

NIEBEZPIECZE. PORAŻENIA
PRĄDEM EL. NIE OTWIERAĆ

OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY (ANI TYLNEJ CZĘŚCI). W URZĄDZENIU NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ NAPRAWIONE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY POWIERZ WYKWALIFIKOWANYM SPECJALISTOM.



Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika przed obecnością nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia“ pod osłoną produktu, które jest dostatecznie wielkie na to, aby przedstawiało ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

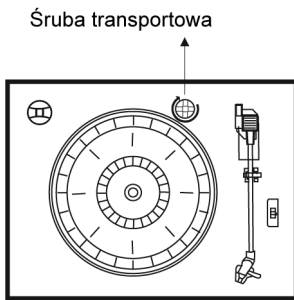


Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed obecnością ważnych wskazówek dotyczących eksploatacji i konserwacji (naprawy) w literaturze, dostarczonej wraz z urządzeniem

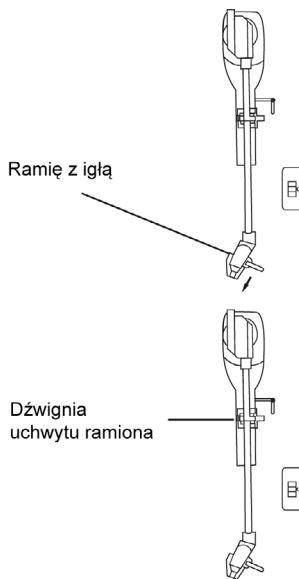
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj instrukcje.
2. Czyść tylko suchą szmatką.
3. Nie zakrywaj żadnych otworów wentylacyjnych.
Urządzenie instaluj w sposób jak opisano w instrukcji.
4. Urządzenia nie instaluj w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła: grzejniki, urządzenia do mierzenia temperatury, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze), które produkują ciepło.
5. Kabel zasilający chroń w taki sposób, aby nie można było po nim chodzić lub aby nie był ściśnięty, zwłaszcza w miejscu blisko wtyczki i przy połączeniu kabla zasilającego z urządzeniem.
6. Urządzenie należy odłączyć podczas burzy lub jeśli nie jest używane.
7. Wszelkie naprawy należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Interwencja serwisu jest konieczna, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. uszkodzenia przewodu zasilającego, wtyczki, polanie lub przedostanie się ciał obcych do wnętrza urządzenia, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.
8. To urządzenie nie może zostać narażone na kapiącą wodę lub rozlaną, nie można stawiać przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.
9. Nie należy przeciążać gniazda zasilającego.
10. Elementów sterujących i przycisków należy używać w sposób opisany w instrukcji.
11. Swoje CD i kasety należy składować na chłodnym miejscu, aby nie doszło do ich uszkodzenia.
12. Jeśli urządzenie jest przemieszczane, najpierw należy upewnić się, że jest odłączone od gniazdka.

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA



- Ostrożnie rozpakuj urządzenie i usuń wszystkie ochronne opakowania.
- Odwiń kabel zasilający i rozciągnij na całą długość.
- Odwiń antenę FM i rozciągnij na całą długość.
- Urządzenie umieść na stabilną, równą powierzchnię, z którego kabel dosięgnie do gniazdka 230V/50Hz jest poza działaniem silnego pola magnetycznego.
- Podnieś wieko gramofonu. Gramofon był podczas transportu zabezpieczony śrubą transportową. Za pomocą monety lub śrubokręta zaśrubuj śrubę transportową zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. W ten sposób umożliwisz, aby talerz „płynął”.



- Usuń przezroczystą plastikową osłonę igły z gramofonu (w kierunku strzałki).
- Przy tej czynności należy zwrócić uwagę na igłę, ponieważ uszkodzenie igły nie są objęte gwarancją.
- Usuń zacisk, który był użyty do zabezpieczenia ramienia w czasie transportu.
- Zwolnij blokadę ramiona.
- Wtyczkę włóż do gniazdka 230 V / 50 Hz.

ŹRÓDŁO ZASILANIA

To urządzenie jest zaprojektowane do pracy przy 220V, 50Hz prądu zmiennego. Dlatego nie próbuj urządzenia włączyć do jakiegokolwiek innego źródła, ponieważ mogłoby dojść do uszkodzenia systemu, takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

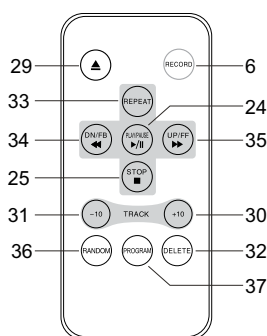
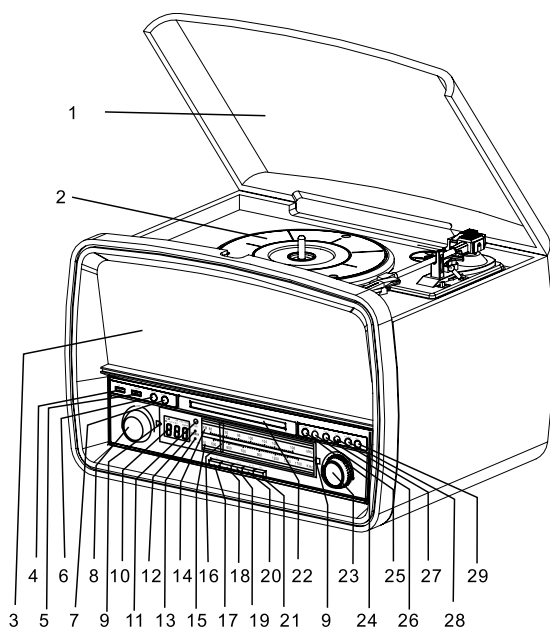
WAŻNE: Otwieranie i zamykanie wieka

Jeśli chcesz otworzyć pokrywę, unieś ją jak najwyżej, dopóki opora zabezpieczy się w pozycji otwartej. Jeżeli chcesz zamknąć pokrywę unieś lekko w górę, aby zwolniła się zabezpieczona opora pokrywy, a następnie powoli opuść okrywę w dół.

ABY UNIKNĄĆ USZKODZENIA OBUDOWY LUB POKRYWY, NIGDY NIE ZAMYKAJ POKRYWY NA SIŁĘ. ZAWSZE NAJPIERW NALEŻY LEKKO PODNIEŚĆ, ABY ZWOLNIŁA SIĘ OPORA POKRYWY.

ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH I KONTROLEK

PANEL PRZEDNI



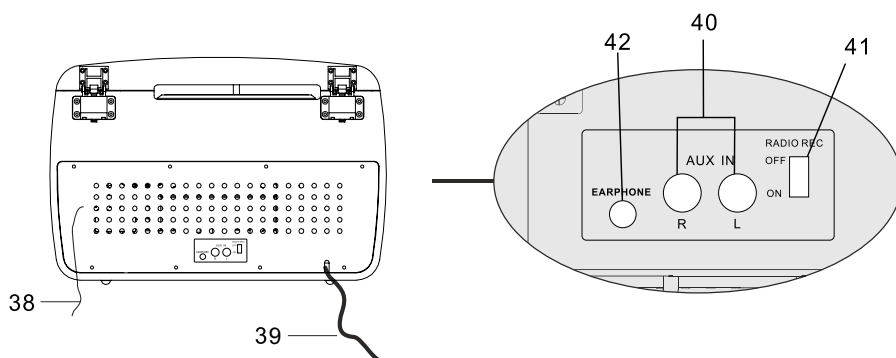
1. Pokrywa gramofonu
2. Talerz gramofonu
3. Głośniki
4. Gniazdko USB
5. Główny wyłącznik POWER
6. Przycisk RECORD (Nagrywania)
7. Przycisk FUNCTION (Funkcja)
8. Przycisk VOLUME (Głośność)
9. Podświetlenie tunera
10. Wyświetlacz LCD
11. Czujnik zdalnego sterowania
12. Wskaźnik włączenia POWER
13. Wskaźnik FM STEREO
14. Skala strojenia FM
15. Skala strojenia AM
16. Wskaźnik strojenia
17. Funkcja przycisków włączających AM/FM-
Zakres / pasmo przycisków
(Funkcja przycisków włączających AM/FM)
18. Przycisk RADIO
19. Przycisk CD/USB
20. Przycisk AUX IN (Wejście zewnętrznego
urządzenia)
21. Przycisk PHONO (Gramofon)
22. Kieszeń CD
23. Sterowanie strojenia
24. Przycisk ODTWARZANIE/PAUZA (▶ ||)
25. Przycisk STOP (■)
26. Przycisk DN/F.R (W dół/Szybko w tył) (◀◀)
27. Przycisk UP/F.F (W górę/Szybko w przód)
(▶▶)
28. Przycisk TRYBU ODTWARZANIA (⌂)
29. Przycisk OP/CL (▲)
(Przycisk Otwarcie/Zamknięcie CD)
30. Przycisk TRACK +10
(Przeskoczenie o 10 folderów wyżej)
31. Przycisk TRACK -10
(Przeskoczenie o 10 folderów niżej)
32. Przycisk DELETE (Skasować)
33. Przycisk REPEAT (Powtórzenie)
34. Przycisk DN/FB (Przeskoczenie do tyłu)
35. Przycisk DN/FF
(Przeskoczenie do przodu)
36. Przycisk RANDOM (Przypadkowo)
37. Przycisk PROGRAM

Uwaga 1: Wszystkie przyciski na pilocie zdalnego sterowania posiadają te same funkcje, jak przyciski na urządzeniu. Ten pilot zdalnego sterowania jest stosowany tylko w trybach **CD/MP3** i **USB**.

Uwaga 2: Długo naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** na pilocie zdalnego sterowania przez 2 sekundy, aktywujesz funkcję odtwarzania trybu między **USB** i **CD**.

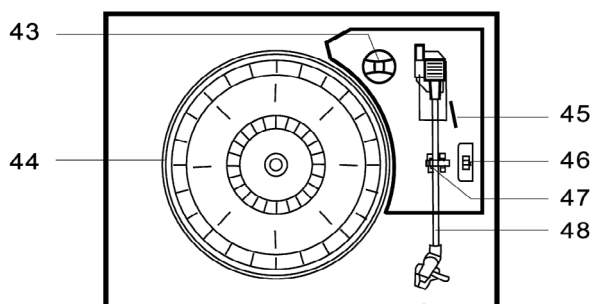
Uwaga 3: Długo naciśnij przycisk **DELETE** na pilocie zdalnego sterowania przez 2 sekundy, wykonasz skasowanie.

PANEL TYLNY



- 38. Antena FM
- 39. Kabel zasilający
- 40. Konektory wejścia urządzenia zewnętrznego (Pr/Le)
- 41. RADIO REC wł./wył.
- 42. Konektor słuchawek

GRAMOFON



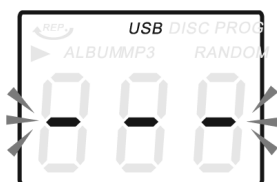
- 43. Adapter na 45 obr./min.
- 44. Talerz gramofonu
- 45. Dźwignia
- 46. Przełącznik prędkości (33/45/78 obr./min.)
- 47. Blokada ramiona
- 48. Ramię z igłą

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WŁĄCZENIE

1. Naciskając główny wyłącznik **POWER** włącz system. Wskaźnik zasilania świeci się.
2. Ustaw przełącznik funkcji (**BAND/RADIO/CD/USB/PHONO/AUX IN**) do żądanej pozycji.
3. Guzikiem **VOLUME** ustaw głośność na żądanym poziomie.
4. Po zakończeniu słuchania, naciśnij przycisk **POWER**, aby wyłączyć system. Wskaźnik zasilania zgaśnie.

UŻYWANIE USB

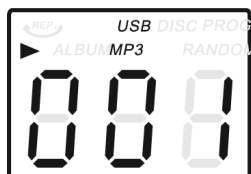


1. Do trybu USB wejdiesz naciskając najpierw przycisk CD/USB a następnie przycisk **FUNCTION**. Wyświetli się „- -” i ikona USB.
2. Do wejścia USB włącz urządzenie USB.
3. Funkcja PLAY/PAUSE, PRZYP./W DÓŁ i STOP są takie same funkcje jak CD.
4. Wejście USB jest kompatybilne z przyciskiem danych pamięci flash, nie gwarantuje kompatybilności z odpowiednim oprogramowaniem odtwarzaczy Mp3.

UWAGA: Naciśnij przycisk **FUNCTION** na panelu lub naciśnij dłużej przycisk **PLAY/PAUSE** na pilocie zdalnego sterowania na 2 sekundymozesz przełączać tryb odtwarzania między CD i USB.

ODTWARZANIE W TRYBIE MP3 (PRZY ZASTOSOWANIU CD/USB)

1. Naciskając przycisk **PLAY/PAUSE** (▶ II) włączysz lub zatrzymasz odtwarzanie wybranej ścieżki w trybie **CD/USB**.
2. W trakcie odtwarzania utworu na displeju pojawi się numer utworu i numer folderu wybranej ścieżki. Wyświetli się również ikona MP3 i ikona ▶.
3. Odtwarzanie możesz kiedykolwiek zatrzymać naciskając przycisk **STOP** (■).

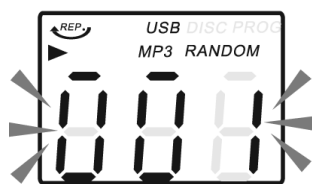


POMIJANIE UTWORÓW I WYSZUKIWANIE MUZYKI PRZY WYSOKIEJ PRĘDKOŚCI W TRYBIE CD/USB

Jeżeli będziesz podczas odtwarzania CD/USB powtórnie naciskać przycisk **UP/F.F** (⏪) lub **DN/F.R** (⏩) na panelu urządzenia lub na pilocie, będziesz przeskakiwał na wyższe lub niższe ścieżki. Jak tylko wyświetli się dana ścieżka, przycisk zwolnij.

Jeżeli chcesz szybko przeglądać ścieżkę w kierunku w przód lub w tył i znaleźć na ścieżce określony odcinek, naciśnij i przytrzymaj przycisk **UP/F.F** (⏪) lub **DN/F.R** (⏩). Odtwarzacz będzie ścieżki przeszukiwać z wysoką prędkością w kierunku w przód lub w tył. Jak tylko usłyszysz żądany pasaż, przycisk puść i odtwarzanie zacznie od tego punktu w sposób normalny. Jeżeli chcesz przeskoczyć 10 ścieżek w kierunku w przód lub w tył, naciśnij na pilocie zdalnego sterowania przycisk **TRACK+10** lub **TRACK-10**.

FUNKCJA POWTARZANIA/PRZYPADKOWEGO ODTWARZANIA W TRYBIE MP3 (PRZY ZASTOSOWANIU CD/USB)



Naciśnij przycisk **PLAY**. Przycisk **MODE** na panelu lub przycisk **REPEAT** na pilocie zdalnego sterowania będzie powtarzać właśnie odtwarzana ścieżka a przy wyświetleniu numery ścieżki pojawi się ikona **REP**. Po drugim naciśnięciu tego przycisku będą się powtarzać wszystkie ścieżki na płycie MP3 od pierwszej ścieżki i wyświetli się ikona **REP**. Po trzecim naciśnięciu tego przycisku będą powtarzane wszystkie pliki w albumie. Po naciśnięciu przycisku na panelu po raz czwarty, anulujesz funkcję powtarzania i odtwarzania losowego. Po naciśnięciu przycisku na panelu po raz piąty, anulujesz funkcję odtwarzania losowego. Jeżeli naciśniesz przycisk **REPEAT** na pilocie zdalnego sterowania po raz czwarty, anulujesz funkcję powtórnego odtwarzania; jeśli wciśniesz przycisk **RANDOM** na pilocie zdalnego sterowania po raz pierwszy, aktywujesz funkcję odtwarzania przypadkowego. Po naciśnięciu przycisku **RANDOM** na pilocie po raz drugi anulujesz funkcję odtwarzania przypadkowego. Naciskając przycisk **STOP** (■) zatrzymasz odtwarzanie.

UWAGA: Jeżeli nie znaleziono MP3, nie ma na płycie żadnych folderów.

NAGRYWANIE USB

1. NAGRYWANIE Z RADIA

Upewnij się, że przycisk **RADIO REC** znajdujący się z tyłu jest włączony **ON**; wyświetlacz LCD podświetli się na niebiesko. Umieść U DISK w gnieździe USB. Następnie naciśnij przycisk 'RADIO'; naciśnij przycisk 'BAND' aby wybrać AM/FM. Należy nastrajać radio aby otrzymać pożądaną stację. Naciśnij przycisk 'RECORD' dwukrotnie aby rozpocząć nagrywanie. Naciśnij przycisk 'STOP' aby zakończyć nagrywanie.

2. NAGRYWANIE Z CD

Włącz U DISK do gniazdka USB. Następnie naciśnij przycisk CD/USB. Włóż do kieszeni płyty CD. Włącz odtwarzanie ścieżki, którą chcesz nagrać. Nagrywanie włącz naciskając przycisk RECORD dwa razy. Jeśli będzie odtwarzane całe CD, nagrają się wszystkie ścieżki. Każdy utwór będzie odpowiadać pliku MP3. Nagrywanie zatrzymasz ręcznie.

UWAGA: Jeżeli podczas nagrywania naciśniesz przycisk STOP, nagrywanie zostanie anulowane.

3. NAGRYWANIE Z PŁYTY MP3

Włącz U DISK do gniazdka USB. Następnie naciśnij przycisk CD/USB. Włóż do kieszeni płyty CD. Włącz odtwarzanie ścieżki, którą chcesz nagrać. Nagrywanie włącz naciskając przycisk RECORD dwa razy. Jeżeli będzie odtwarzane całe MP3 CD, zostaną nagrane wszystkie utwory. Nagrywanie zatrzymasz ręcznie.

UWAGA: Jeśli podczas nagrywania, naciśniesz przycisk STOP, nagrywanie zostanie anulowane.

4. NAGRYWANIE Z GRAMOFONU

Włącz U DISK do gniazdka USB. Następnie naciśnij przycisk PHONO. Włącz odtwarzanie gramofonu i włóż ramię adaptera na odpowiednie miejsce. Nagrywanie włącz naciskając przycisk RECORD dwa razy. Po ukończeniu nagrywania zatrzymaj naciskając przycisk STOP (■).

5. NAGRYWANIE Z WEJŚCIA DLA URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

Włącz U DISK do gniazdka USB. Podłącz odpowiedni system dźwiękowy do konektora AUX IN na panelu tylnym. Naciśnij przycisk AUX IN. Włącz odtwarzanie systemu dźwiękowego, z którego chcesz nagrać. Nagrywanie włączysz naciskając przycisk RECORD. Po ukończeniu nagrywania zatrzymasz naciskając przycisk STOP (■).

6. KASOWANIE ŚCIEŻEK Z U PŁYTY

Tryb USB wybierzesz po naciśnięciu CD/USB na panelu lub przez dłuższe naciśnięcie przycisku Play/Pause na pilocie zdalnego sterowania. Podczas odtwarzania wybierz ścieżkę, przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk delete i ścieżka zostanie usunięta

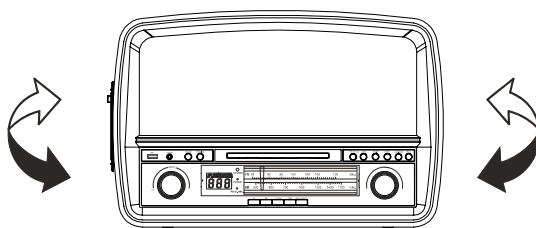
SŁUCHANIE RADIA

1. Naciśnij przycisk POWER aby włączyć system. Zaświeci się wskaźnik zasilania.
2. Naciśnij przycisk BAND. Jeżeli jest podświetlony ON oznacza to włączenie stacji FM. Naciśnij przycisk BAND ponownie. Jeżeli jest podświetlony OFF oznacza to włączenie stacji AM.
3. Po wysłuchaniu naciśnij ponownie przycisk POWER, dzięki czemu system zostanie wyłączony. Wskaźnik POWER podświetlenia wyłączy się.

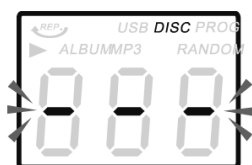
UWAGA: Jeżeli podczas odbioru **AM/FM**, słyhać szum, przesunij przełącznik **RADIO REC** do pozycji **OFF**.

INFORMACJE O ANTENIE

Antena **AM** znajduje się wewnątrz obudowy. Jeżeli jest odbiór w **AM** niedobry, otocz obudowę tak, aby wewnętrzna antena odbierała jak najsilniejszy sygnał.



Antena **FM** znajduje się na tylnej stronie obudowy. Jeżeli trzeba, zmień pozycję i kierunek anteny, aż znajdziesz pozycję z najlepszym odbiorem.



SŁUCHANIE CD

1. Naciskając przycisk CD/USB przejdiesz do trybu CD a na displeju pojawi się „- - -” i ikona „DISC”. Urządzenie może odtwarzać CD, CD-R i CD-RW.
2. Naciskając przycisk **OP/CL ▲** otwórz kieszeń CD.
3. Włóż do kieszeni płytę (MP3 jest kompatybilna) nagrany stroną w dół.
4. Powtórny naciśnięciem przycisku **OP/CL ▲** zamknij kieszeń CD. Płyta będzie się kilka sekund otaczać, odtwarzacz ją naładuje. Następnie płyta przestanie się otaczać i wyświetli się całkowita liczba ścieżek. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie od pierwszego utworu
5. Jeżeli będą znalezione pliki MP3, wyświetli się ikona MP3. Jeżeli na płycie nie będą znalezione pliki MP3, nie wyświetli się żadna ikona.

ODTARZANIE PŁYT

Ten system posiada pełnowartościowy, posiadający trzy prędkości i pasem napędzany gramofon. Możesz odtwarzać płyty 33, 45 i 78 RPM (obr./min.).

1. Naciskając przycisk **POWER** system włączysz.
2. Naciskając przycisk **PHONO** przełączysz do trybu gramofonu
3. Upewnij się, że z igły usunąłeś osłonę i uwolniłeś zamek ramiona adaptera, który zabezpieczał ramię na opórce ramiona adaptera.
4. Ustaw przełącznik prędkości gramofonu na odpowiednią prędkość – 33, 45 lub 78 obr./min. Jeżeli odtwarzasz płytę 45 RPM, nasadź na środek talerza gramofonu adapter 45 RPM.
5. Połóż płytę na bolec.
6. Dźwignią podnieś ramię adaptera z opórki. Przesuń ramię adaptera do brzegów płyty. Talerz gramofonu automatycznie zacznie się odtwarzać. Za pomocą dźwigni powoli opuszczaj ramię adaptera na płytę.
7. Ustaw sterownik głośności **VOLUME** na dany poziom.
8. Jak tylko ramię adaptera dojdzie do brzegów płyty, automatycznie wróci na opórkę ramiona adaptera i odtwarzanie płyty zatrzyma się.
9. Po powtórny naciśnięciu przycisku **POWER** system wyłączysz. Wskaźnik zasilania **POWER** zgaśnie

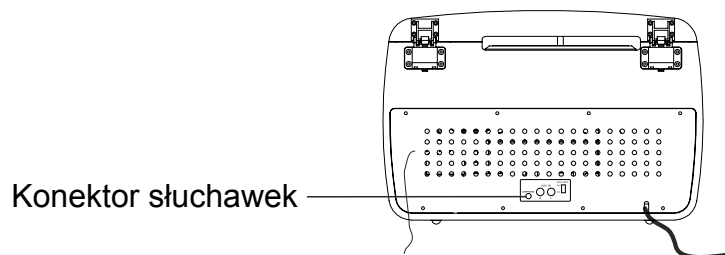
UWAGA: Nie włączaj ani nie zatrzymuj talerza gramofonu manualnie. Ruchy i otaczanie ramieniem adaptera bez zabezpieczonej zapadki ramiona adaptera może spowodować uszkodzenie ramiona.

UŻYWANIE SŁUCHAVEK STEREOFONICZNYCH (NIE ZNAJDUJĄ SIĘ W OPAKOWANIU)

Podłącz system audio do konektora AUX IN na tylnym panelu i naciśnij przycisk PHONO/AUX IN. Rozpocznij odtwarzanie. Ustaw głośność.

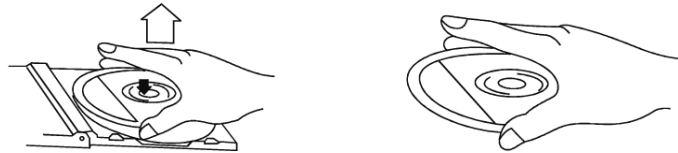
UŻYWANIE ZEWNĘTRZNEGO WEJŚCIA AUX IN

Podłącz słuchawki stereo z mini konektorem 3,5 mm do złącza **PHONES** na tylnym panelu. Przed nałożeniem słuchawek zawsze ustaw głośność **VOLUME** na niskim poziomie. Potem nałóż słuchawki i stopniowo zwiększaj głośność na odpowiedni poziom. Wbudowane głośniki po podłączeniu słuchawek do gniazda **PHONES** automatycznie się wyłączą.

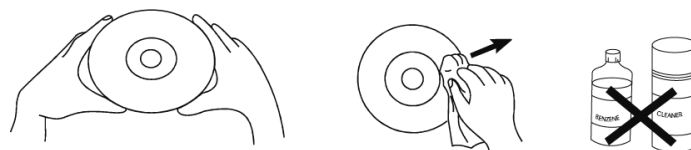


PIELĘGNACJA PŁYT KOMPAKTOWYCH

- Aby wyjąć płytę z pudełka, naciśnij na jego środek i podnieś płytę za krawędzie.



- Odciski palców i kurz należy dokładnie wytrzeć suchą szmatką z nagranej strony płyty. W porównaniu z płytami gramofonowymi płyty CD nie mają rowków, w których umieszczałby się kurz i mikroskopijne cząsteczki. Delikatnie wycierając należy pozbyć się wszystkich cząstek. Płytę wycieraj od wewnątrz w kierunku krawędzi.



- Czyść CD regularnie miękką, suchą szmatką, która nie puszcza włókien. Do czyszczenia nie wolno używać środków czyszczących lub agresywnych środków.
- Nigdy nic nie zapisuj ani nie naklejaj na powierzchnię płyty.

PIELĘGNACJA OBUDOWY URZĄDZENIA

Obudowę urządzenia można konserwować jak wszelkie inne meble. Jeśli jest zakurzona należy wytrzeć miękką ściereczką do kurzu. Jeśli widoczne są odciski palców na powierzchni można używać środków do czyszczenia kurzu w sprayu dobrej jakości. Nie strzykaj, ale na części z tworzywa sztucznego lub części metalowe urządzenia. Zalecamy spray do czyszczenia nanieść na tkaninę, a nie bezpośrednio na urządzenie. Unikniesz tak opryskania tworzyw sztucznych lub części metalowych.

DANE TECHNICZNE

1. Radio AM: 530 – 1600 kHz FM: 88 – 108 kHz
2. Prędkość talerza gramofonu: 33/45/78 obr./min
3. Odtwarzacz CD odtwarza płyty CD, CD-R, CD-RW i MP3
4. Przez gniazdo USB można odtwarzać MP3
5. Maksymalna moc: 19 W
6. Moc wyjściowa: 2 x 2,5 W
7. Waga (NETTO): 6,5 kg

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi.

Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony

CAUTION

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE. TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

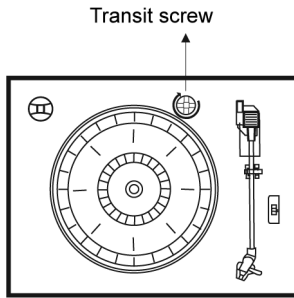


The lightning flash with arrow head symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

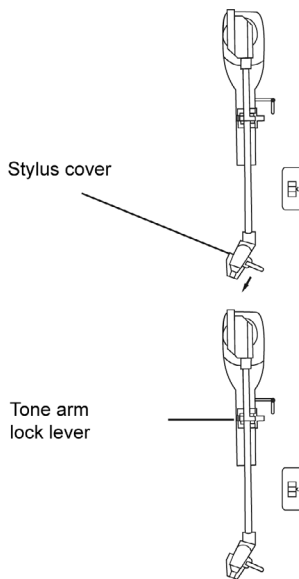
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read, keep and follow all these instructions in this manual.
2. Clean only with dry cloth.
3. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus(including amplifiers) that produce heat.
5. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and point where they exit from the apparatus.
6. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
7. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
8. This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.
9. Do not overload wall outlet.
10. Operate controls and buttons as described in the manual.
11. Store your CDs, cassettes in a cool area to avoid damage from heat.
12. When moving the set, be sure to first disconnect the power cord.

PREPARATION FOR USE



- Carefully remove the unit from the display carton and remove all packing material from the unit.
- Unwind the AC power cord and extend it to its full length.
- Unwind the FM Antenna wire and extend it to its full length.
- Place the unit on a stable, level surface, convenient to an AC outlet out of a strong magnetic field.
- Raise the lid to expose the phonograph. The phonograph has been secured for shipment with a transit screw. Use a coin or screwdriver to turn the transit screw clockwise. This will allow the turntable to „float“ ..



- Remove the opaque white plastic stylus cover from the phonograph stylus by sliding it in the direction of the arrow.
- During this operation pay attention to the stylus, because the stylus damage is not covered by guarantee.
- Remove the twist-tie that was used to secure the tone arm during shipment.
- Release the tone arm lock lever.
- Connect the plug to your AC 230V,50Hz outlet.

POWER SOURCE

This product is designed to operate on normal 220 V 50 Hz AC only. Attempting to operate this system from any other power source may cause damage to the system, and such damage is not covered by your warranty.

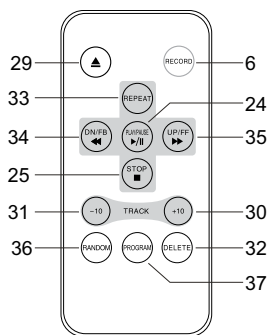
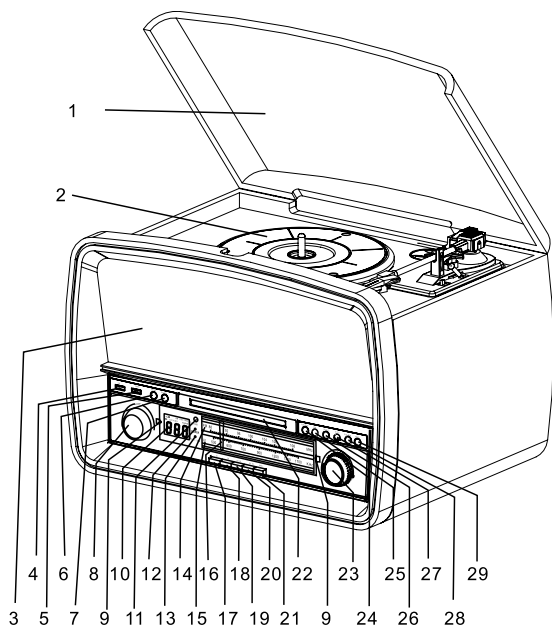
IMPORTANT: Raising And Lowering The Phonograph Lid

To open the lid, raise it as far as it will go until the lid support bracket ‚locks‘ in the open position. To close the lid, lift it upward slightly until the lid support bracket ‚unlocks‘, and then gently lower the lid.

TO AVOID DAMAGING THE CABINET OR THE LID, NEVER FORCE THE LID CLOSED. ALWAYS RAISE THE LID TO RELEASE THE LID SUPPORT BRACKET.

LOCATION OF CONTROLS AND INDICATORS

FRONT PANEL



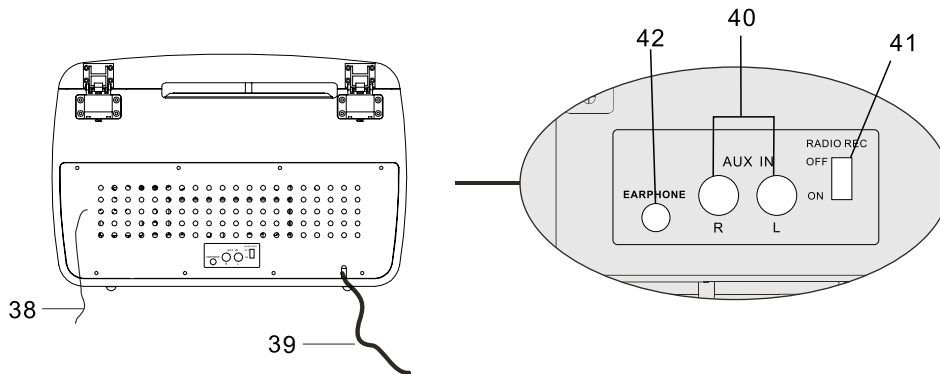
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Phonograph Lid 2. Turntable 3. Speakers 4. USB Socket 5. POWER Button 6. RECORD Button 7. FUNCTION Button 8. VOLUME Control 9. Tuner Backlight 10. LCD Display 11. Remote Control Sensor 12. POWER Indicator 13. FM ST./REC. Indicator 14. FM Dial Scale 15. AM Dial Scale 16. Tuning Pointer 17. Band Button
(AM/FM Function Switch Button) 18. RADIO Button 19. CD/USB Button | <ul style="list-style-type: none"> 20. AUX IN Button 21. PHONO Button 22. CD Drawer 23. Tuning Control 24. PLAY/PAUSE Button(▶) 25. STOP Button(■) 26. DN/F.R Button(◀◀) 27. UP/F.F Button(▶▶) 28. PLAY.MODE Button(↻) 29. OP/CL Button(▲)
(CD Open/Close Button) 30. TRACK+10 31. TRACK-10 32. DELETE 33. REPEAT. 34. DN/FB(SKIP REV.). 35. UP/FF(SKIP Forward.). 36. RANDOM 37. PROGRAM |
|--|---|

Note 1: All of the buttons on the remote control have the same function as these buttons in the unit. This remote control just used for **CD/MP3** and **USB** mode.

Note 2: Long pressing **PLAY/PAUSE** on Remote Control for 2 seconds will effect **FUNCTION**, to change the playing mode between CD and USB.

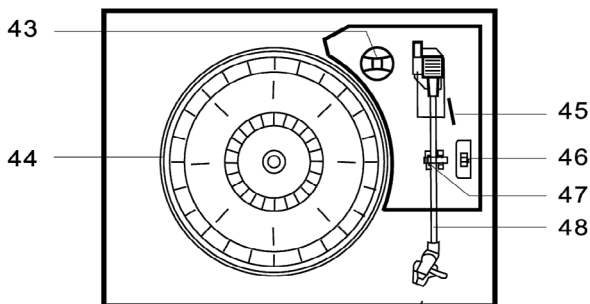
Note 3: Long pressing **DELETE** on Remote Control for 2 seconds, Deleting will be effected.

BACK PANEL



- 38. FM Antenna
- 39. AC Power Cord
- 40. AUX IN Jack(L/R)
- 41. RADIO REC ON/OFF
- 42. Earphone Jack

PHONOGRAPH



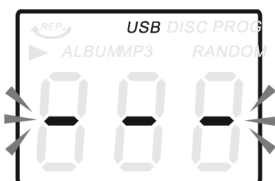
- 43. 45 rpm Adapter
- 44. Turntable
- 45. Cue Lever
- 46. Speed Selector (33/45/78 rpm)
- 47. Tone Arm Lock.
- 48. Tone Arm with Stylus

OPERATING INSTRUCTIONS

POWER ON

1. Press **POWER** to turn the system on. The power indicator lights up.
2. Press the function selector buttons (**BAND/RADIO/CD/USB/PHONO/AUX IN**) to select your desired function.
3. Start to adjust the volume by using the **VOLUME** control.
4. When you have finished your listening, press **POWER** again to turn the system off. The power indicator goes ,off'

USB OPERATION

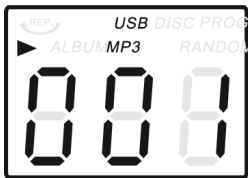


1. Press the **CD/USB** button first and the **FUNCTION** button second to enter USB mode, the '- - -' and ,USB' icon will be shown.
2. Insert a USB device into the USB socket.
3. **PLAY/PAUSE**, **DN/UP** and stop functions are the same as CD functions.
4. The USB input is compatible with the data flash memory key, it is not guaranteed the compatibility with proprietary software MP3 players.

NOTE: You may press the **FUNCTION** button on panel or long press **PLAY/PAUSE** button on Remote control for 2 seconds to change the playing mode between CD and USB.

PLAYING IN MP3 MODE(UNDER CD/USB OPERATION)

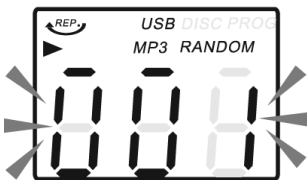
1. Press **PLAY/RAUSE** button (▶ ||) to start or pause playback of the selected track in the **CD/USB** mode.
2. While playing the song, the song number and folder number of your selected track will be shown on the screen. MP3 icon and '▶' icon will be shown.
3. You can stop the playback at any time by pressing the **STOP** button (■).



TRACK SKIP AND HIGH SPEED TRACK SEARCH IN CD/USB MODE

During **CD/USB** playback, press **UP/F.F** (⏮) or **DN/F.R** (⏭) button on the Unit panel or on the remote control repeatedly will skip to higher or lower tracks. Release the button when your desired track number is shown. To rapidly search forward or backward within a track and locate a specific passage of it, depress and hold **UP/F.F** (⏮) or **DN/F.R** (⏭) button. The player will search forward or backward at a high speed. Release the button when you hear your desired passage and the playback will resume normal from that point. To skip 10 tracks **BACKWARDS/AFTERWARDS**, press **TRACK+10 TRACK-10** button on remote control.

REPEAT/RANDOM FUNCTION IN MP3 MODE(UNDER CD/USB



Press the **PLAY. MODE** button on the panel or **REPEAT** button on the Remote control will repeat the currently playing track and the 'rep' icon will be shown on the track number display. Press this button for the second time, will repeat all tracks on the MP3 disc from the first track and the 'REP' icon will be shown. Press this button for the third time to repeat all files in the album. Press this button for the fourth time on panel will cancel both the repeat and random playback function. Press this button for the fifth time on panel will cancel random function. If press **REPEAT** button on Remote Control for the fourth time, will cancel the repeat playback function; if press **RANDOM** button on Remote Control for the first time, will begin to Random function, press **RANDOM** button secondly on Remote Control, will cancel the random function. Press the **STOP** (■) button to stop playing.

NOTE: There is no folder in the disc if no MP3 is detected.

USB RECORDING

1. RADIO RECORDING

Be sure the **RADIO REC** button at back side is on **ON** position, blue LCD display will light on. Plug U DISK into USB socket. Then press RADIO button, press BAND button to choose AM or FM. Adjust Tuning receive the desired station. Press RECORD button twice to start recording. Press STOP button to stop recording when you finished recording.

2. CD RECORDING

Plug U DISK into USB Socket .Then press CD/USB button. Place CD into the CD drawer, Play the track which will be recorded. Press RECORD button twice to start recording.

If whole CD will be played, recording will be effected for all the tracks.

Each audio track coincides with its MP3 file, stop recording manually.

NOTE: Recording will be fail if press STOP Button during the recording.

MP3 DISC RECORDING

Plug U DISK into USB Socket .Then press CD/USB button, place CD into the CD drawer, Play the track which will be recorded. Press RECORD button twice to start recording.

If whole MP3 CD will be played, recording will be effected for all the tracks, stop recording manually.

NOTE: Recording will be fail if press STOP button during recording.

PHONOGRAPH RECORDING

Plug U DISK into USB Socket. Then press PHONO button. Play the phono, and set the tone arm to the right place. Press RECORD button twice to start recording.

Press STOP button (■) to stop recording when you finished recording.

3. AUX IN RECORDING

Plug U DISK into USB Socket .Connect the audio system into the AUX IN jack on the rear panel. Press AUX IN button. Play the audio system which you want to record.

Press RECORD button twice to start recording. Press STOP button (■) to stop recording when you finished recording.

4. DELETE TRACKS FROM U DISK

Plug U DISK into USB socket. Then press CD/USB button on panel or long press PLAY/ PAUSE button on Remote control to chose USB mode. During playing select the track, press for at least 2 seconds **DELETE** and track will be deleted.

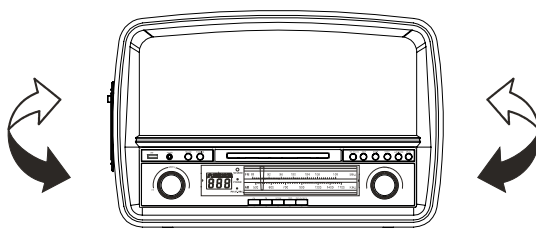
RADIO OPERATION

1. Press POWER to turn the system on The power indicator comes ,on'.
2. Press BAND button, then press BAND button, the indicator light under BAND button is ,on', it is FM station. Press BAND button again, the indicator light under BAND button is ,off', it is AM station.
3. When you have finished your listening, press POWER again to turn the system off. The POWER indicator backlight go ,off'

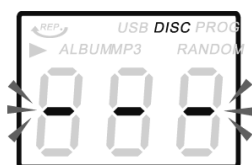
NOTE: If noises during AM/FM reception, put **RADIO REC** control on **OFF** position.

ANTENNA INFORMATION

The **AM** antenna is inside the cabinet. If **AM** reception is unsatisfactory try repositioning the cabinet slightly until the internal antenna is picking up the strongest signal.



The **FM** wire antenna is located on the back cabinet. If necessary adjust the position and direction of this antenna until you find the position that provides the best reception.



CD OPERATION

1. Press the CD/USB button to enter CD mode, the '---' and 'DISC' icon will be shown on the screen. The unit can play CD, CD-R and CD-RW.
2. Press the **OP/CL** ▲ button to open the CD drawer.
3. Place your disc(MP3 is compatible) in the CD drawer with the label side facing up.
4. Press the **OP/CL** ▲ button again to close the CD drawer. Playback will automatically start from first track.
5. MP3 icon will be shown while MP3 is detected. No icon will be shown when no MP3 file is detected in the disc.



PLAYING RECORDS

This system includes a full-size, 3-speed, belt-drive turntable. You can play 33, 45, and 78 RPM records.

1. Press **POWER** to turn the system on.
2. Press the **PHONO** button to enter the PHONO mode.
3. Make sure that you have removed the stylus cover from the stylus and have released the Tone Arm Lock that secured the tone arm to the tone arm rest.
4. Set the turntable Speed Selector to the appropriate speed, 33, 45, or 78 RPM. If you are playing 45 RPM singles, place the 45 RPM adapter on the centre spindle.
5. Place your record on the centre spindle.
6. Raise the CUE lever to lift the tone arm off its rest. Move the tone arm to the edge of the record. The turntable starts automatically. Use the CUE lever to gently lower the tone arm onto the record.
7. Adjust the **VOLUME** control to the desired level.
8. When the tone arm reaches the end of the record it automatically returns to the tone arm rest and the record player stops.
9. When you finished listening, press **POWER** button to turn the system off.

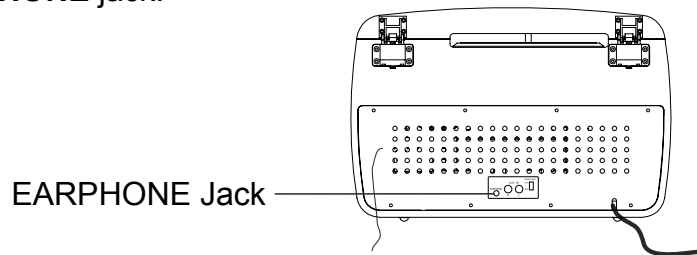
NOTE: Do not turn or stop the turntable manually. Moving or jarring the turntable without securing the tone arm clamp could result in damage to the tone arm.

AUX IN OPERATION

Connect the Audio system into the AUX IN jack on the rear panel.
Press the AUX IN button. Play your Audio system. Adjust the volume.

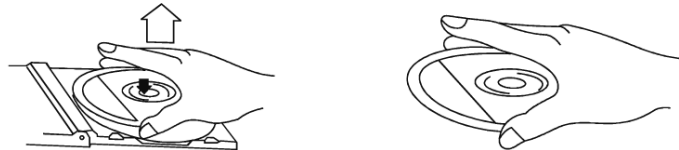
USING STEREO HEADPHONES(NOT INCLUDED)

Connect a set of stereo headphones with a 3.5mm mini-plug to the **EARPHONE** jack on the front panel. Before putting on the headphones always set the **VOLUME** control to a low level. Then put the headphones on and gradually increase the volume to a comfortable listening level. The built-in speakers automatically shut off when headphones are connected to the **EARPHONE** jack.

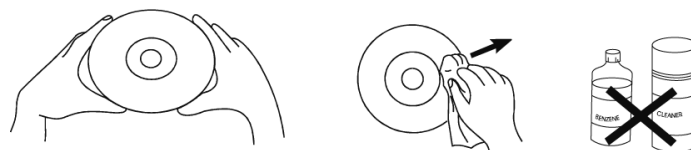


COMPACT DISC CARC

- To remove a disc from its storage case, press down on the centre of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges..



- Fingerprints and dust should be carefully wiped off the discs recorded surface with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and microscopic debris, so gently wiping with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight line from the inside to the outside of the disc. Small dust particles and light stains will have absolutely no effect on reproduction quality.



- Clean the disc periodically with a soft, lint-free, dry cloth. Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit..
- Never write on or affix labels to the surface of compact discs.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. Radio am:530-1600khz fm:88-108mhz
2. Turntable speed:33/45/78 RPM can play disc
3. Cd can play CD/CD-R/CD-RW/MP3
4. Usb connector play MP3
5. Max consumption power: 19 W
6. Output power: 2×2.5 W
7. Weight (NETTO) 6.5 kg

We reserve the right to change technical specifications.



WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are reparable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

FIGYELMEZTETÉS:

TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS OKOZTA BALESETI KOCKÁZAT ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE HASZNÁLJA A CSATLAKOZÓ DUGÓT OLYAN HOSSZABÍTÓVAL, ILL. CSATLAKOZÓ ALJZATTAL VAGY EGYÉB CSATLAKOZÓVAL, MELYBE A VILLÁSDUGÓ NEM DUGHATÓ BE TELJESEN ÚGY, HOGY A VILLÁK NEM LÁTHATÓK. TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS OKOZTA BALESETI KOCKÁZAT ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN ÓVJA A KÉSZÜLÉKET AZ ESŐTŐL, NEDVESSÉGTŐL.



VIGYÁZAT: ÁRAMÜTÉS OKOZTA BALESETI KOCKÁZAT ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A KÉSZÜLÉK BORÍTÁSÁT (A HÁTOLDALI BORÍTÓT SEM). A KÉSZÜLÉK BELSEJE NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTALI KEZELHETŐ ALKATRÉSZEKET. A JAVÍTÁST BÍZZA SZAKKÉPZETT SZEMÉLYRE!



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villám arra figyelmeztet, hogy a készülék belsejében áramütés kockázatát hordozó veszélyes szigetetlen feszültség van.



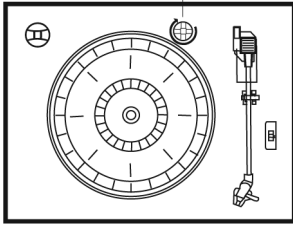
Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel a készülékhez csatolt tájékoztatóban található fontos használati (javítási) utasításokra figyelmeztet.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

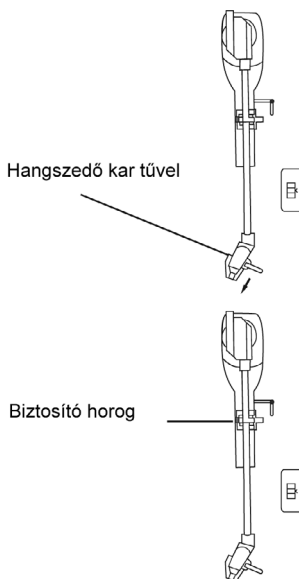
1. Olvassa el a használati útmutatót.
2. Kizárólag száraz törlőruhával tisztítsa a készüléket.
3. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
A beszerelést a gyártó utasításainak megfelelően végezze el.
4. Ne telepítse a készüléket hőforrások, pl. radiátorok, hőcserélő, kályha vagy egyéb berendezések (erősítőt is beleértve) közelébe, amelyek hőt bocsátanak ki.
5. Ügyeljen, hogy a hálózati kábelre senki ne lépjen rá, óvja az összenyomástól, főként a dugó és aljzat, ill. a készülékből való kimenet közelében.
6. Vihar esetén, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozó aljzataból.
7. A készülék javítását bízza szakképzett szerelőre. Szervizi beavatkozásra van szükség, ha a készülék sérült, például ha a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó sérült, a készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik rendesen vagy leesett.
8. A készüléket nem érheti folyó vagy csepegő víz, nem helyezhetők rá folyadékkal töltött tárgyak, pl. vázák.
9. Ne terhelje túl az elektromos aljzatot.
10. A vezérlő elemeket és a nyomógombokat az utasításban található leírás szerint használja.
11. A CD-ket és kazettákat hűvös helyen tárolja, hogy a hó ne tegyen kárt bennük.
12. A készülék áthelyezésekor előbb győződjön meg róla, hogy kihúzta-e az aljzataból.

ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATRA - KICSOMAGOLÁS ÉS BESZERELÉS

A szállításhoz használt rögzítő csavar



- Óvatosan csomagolja ki a készüléket, távolítsa el az összes védőcsomagolást.
- Tekerje le a hálózati kábelt és húzza ki teljes hosszában.
- Tekerje le az FM antenna vezetékét és húzza ki teljes hosszában.
- Helyezze a készüléket sima, egyenes felületre, elérhető csatlakozó aljzat közelében, közvetlen napfénytől, túlzott hő-, por- nedvességforrástól és erős mágneses tértől védve.
- Csatlakoztassa a dugót az elektromos aljzatba.
- Emelje fel a fedelet és nyissa ki a lemezjátszót. A lemezjátszó a szállításhoz használt rögzítő csavarral van rögzítve. Pénzérme vagy csavarhúzó segítségével csavarozza a rögzítő csavart az óramutató járásával egyező irányba. Ezzel feloldja a lemezjátszó tányér rögzítését.



- A lemezjátszó tőjéről a nyíl irányába elmozdítva távolítsa el a nem áttetsző fehér műanyag burkolatot
- Eközben ügyeljen a tű épségére, mivel a tű sérülésére nem vonatkozik a garancia.
- Távolítsa el a hangszedő kar szállítás alatti rögzítését biztosító el csavart.
- Engedje ki a hangszedő kar rögzítőjét.
- Csatlakoztassa a villásdugót az elektromos aljzatba.

FESZÜLTÉGFORRÁS

A termék csak szabványos 220 V, 50 Hz váltóáramú feszültségforráshoz csatlakoztatva használható. Ha más áramforráshoz csatlakoztatva próbálja használni a rendszert, az meghibásodáshoz vezethet, amelyre nem vonatkozik a garancia.

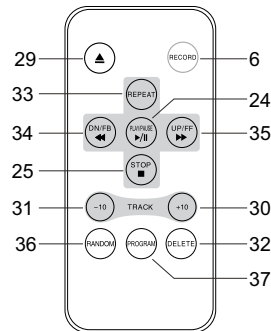
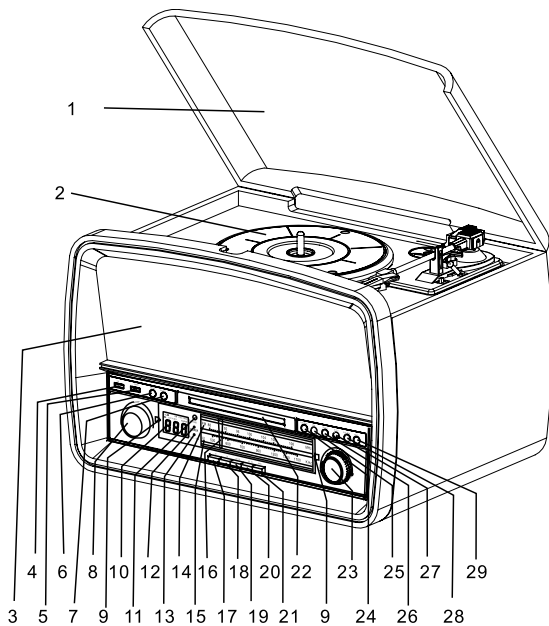
FONTOS: A fedél nyitása és zárása:

A fedél felnyitásához emelje addig a fedelet, míg a fedél támasztókarja nem rögzül nyitott helyzetbe. A fedél lezárásakor emelje azt kissé magasabbra, hogy a támasztókar kioldódjon, majd a fedelet lassan engedje le.

A SZEKRÉNY ÉS A FEDÉL SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A FEDELET SOHA NE LEFELÉ NYOMVA ZÁRJA LE. ELŐBB MINDIG EMELJE MEG, HOGY KIOLDÓDJON A TÁMASZTÓKAR.

VEZÉRLŐ ELEMELK ÉS KIJELEZŐK ELHELYEZKEDÉSE

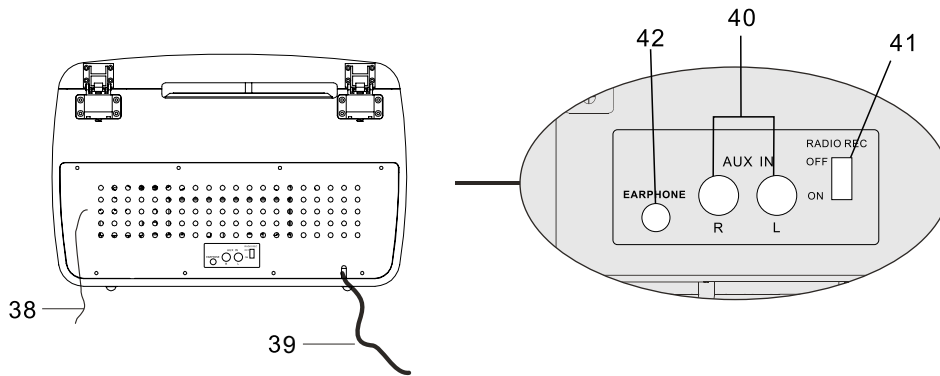
ELÜLSŐ PANEL



1. Lemezjátszó fedele
2. Lemezjátszó tányérja
3. Hangfalak
4. USB- bemenet
5. POWER főkapcsoló
6. RECORD gomb (Hangrögzítés)
7. FUNCTION gomb (Funkciók)
8. VOLUME gomb (Hangerő)
9. Tuner megvilágítás
10. LCD kijelző
11. Távirányító érzékelő
12. POWER áramellátás kijelző
13. FM STEREO kijelző
14. FM frekvenciakijelző
15. AM frekvenciakijelző
16. Frekvenciajelző
17. BAND gomb (AM/FM funkció váltó gomb)
18. RADIO gomb
19. CD/USB gomb
20. AUX IN gomb (Külső eszköz csatlakoztatása)
21. PHONO gomb (Gramofon)
22. CD-rekesz
23. Csatornakereső
24. LEJÁTSZÁS/SZÜNET gomb (▶ ||)
25. STOP gomb (■)
26. DN/F.R gomb (Le/Gyorsan vissza) (◀◀)
27. UP/F.F gomb (Fel/Gyorsan előre) (▶▶)
28. LEJÁTSZÁSI MÓD gombja (⌚)
29. OP/CL gomb (▲)
(CD nyitás/zárás gombja)
30. TRACK +10 gomb
(10 zeneszámmal előre)
31. TRACK -10 gomb
(10 zeneszámmal vissza)
32. DELETE gomb (Törlés)
33. REPEAT gomb (Ismétlés)
34. DN/FB gomb (Ugrás vissza)
35. DN/FF gomb (Ugrás előre)
36. RANDOM gomb (Véletlenszerű)
37. PROGRAM gomb

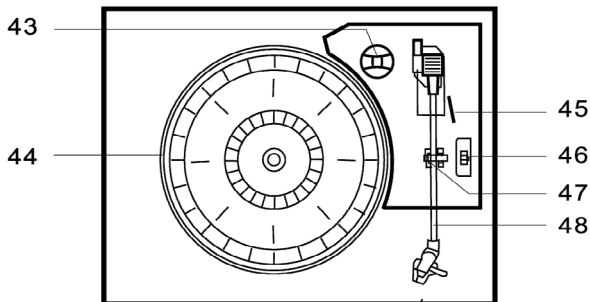
- 1. Megjegyzés:** A távirányító valamennyi gombjának funkciója megegyezik a készüléken levő gombok funkcióival. A távirányító csak a **CD/MP3** és **USB** módban használható.
- 2. Megjegyzés:** A **PLAY/PAUSE** gombot a távirányítón 2 másodpercig lenyomva aktiválja a CD és USB lejátszási mód közötti átkapcsolás funkciót.
- 3. Megjegyzés:** A távirányító **DELETE** gombját 2 másodpercig lenyomva tartva: törlés.

HÁTSÓ PANEL



- 38. FM antenna
- 39. Hálózati kábel
- 40. Külső eszköz csatlakoztatása - bemenet (J/B)
- 41. RADIO REC bekapcs./kikapcs.
- 42. Fülhallgató csatlakozónílása

LEMEZJÁTSZÓ



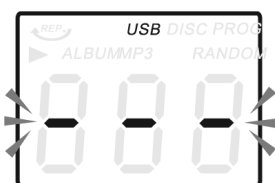
- 43. 45 ford./perc adapter
- 44. Lemezjátszó tányérja
- 45. Kar
- 46. Sebességválasztó (35/45/78 ford./perc)
- 47. Hangszedő kar rögzítője
- 48. Hangszedő kar tüvel

HASZNÁLATI TUDNIVALÓK

BEKAPCSOLÁS

1. A **POWER** gomb megnyomásával bekapcsolja a rendszert.
Az áramellátás kijelző világítani kezd.
2. A funkcióváltó gombot (**BAND/RADIO/CD/USB/PHONO/AUX IN**) állítsa a kívánt helyzetbe.
3. A **VOLUME** gombbal állítsa be a kívánt hangerőt.
4. A rendszer kikapcsolásához nyomja meg ismét a **POWER** gombot.
A POWER kijelző kikapcsol.

USB HASZNÁLATA

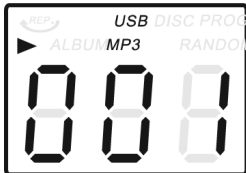


1. Az USB üzemmód aktiválásához előbb a **CD/USB** gombot majd a **FUNCTION** gombot nyomja meg. Megjelenik „- - -” és az USB ikon.
2. Az USB bemenetbe csatlakoztasson USB eszközt.
3. A PLAY/PAUSE, FEL./LE és a STOP funkciók azonosak a CD funkcióival.
4. Az USB bemenet kompatibilis a flash adattároló gombjával, az MP3 lejátszók szoftverével nem garantált a kompatibilitás.

MEGJEGYZÉS: A vezérlőpanelen található **FUNCTION** gombot lenyomva, vagy a távirányító **PLAY/PAUSE** gombját 2 másodpercig lenyomva tartva válthat a CD és USB lejátszási módok között.

LEJÁTSZÁS MP3 ÜZEMMÓDBAN (CD/USB HASZNÁLATA MELLETT)

1. A PLAY/PAUSE gomb (▶ II) lenyomásával elindítja vagy leállítja a kiválasztott zeneszám lejátszását CD/USB módban.
2. A zeneszám lejátszásakor a kijelzőn megjelenik a zeneszám sorszáma és a kiválasztott zeneszám tételének száma. Az MP3 ikon és a ▶ is megjelenik.
3. A lejátszás bármikor leállítható a STOP (■) gomb megnyomásával.

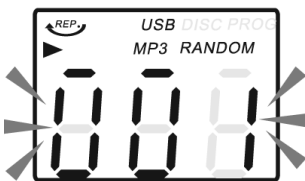


ZENESZÁMOKÁTUGRÁSA ÉS GYORSKERESÉSE CD/USB MÓDBAN

Ha a **CD/USB** lejátszás során többször lenyomja az **UP/F.F** (⏪) vagy a **DN/F.R** (⏩) gombot a készülék paneljén vagy a távirányítón, előre vagy hátra lép a zeneszámok között. Ha megtalálta a keresett számot, engedje fel a gombot.

Ha egy zeneszámon belül kíván gyorsan előre vagy hátra haladva keresni, ill. azon belül bizonyos részt megtalálni, nyomja le és tartsa lenyomva az **UP/F.F** (⏪) gombot vagy a **DN/F.R** (⏩) gombot. A lejátszó előre vagy hátrafelé gyorskeresésbe kezd. Amint meghallja a keresett részt, engedje fel a gombot, a normál lejátszás ettől a ponttól folytatódik. Ha 10 számot kíván átugorni előre vagy hátra, nyomja meg a távirányítón a **TRACK+10** vagy a **TRACK-10** gombot.

ISMÉTLŐDŐ/VÉLETLENSZERŰ LEJÁTSZÁS FUNKCÓ MP3 MÓDBAN (CD/USB HASZNÁLATA ESETÉN)



A panelen található **PLAY**, **MODE** gomb megnyomásával, vagy a távirányító **REPEAT** gombjának megnyomásával az éppen lejátszott zeneszám fog ismétlődni, a zeneszám száma mellett a kijelzőn megjelenik a **REP** ikon. A gomb másodszori megnyomásával az MP3 lemezen található összes zeneszámot ismétli az elsőtől kezdve, a kijelzőn megjelenik a (REP) ikon. A gomb harmadszori megnyomásával az album összes száma ismétlődni fog.

Ha a gombot a panelen negyedszer is megnyomja, kikapcsolja az ismétlés és véletlenszerű lejátszás funkciót. A panelen lévő gomb ötödszöri megnyomásával kikapcsolja a véletlenszerű lejátszást. A távirányító **REPEAT** gombjának negyedszeri megnyomásával kikapcsolja az ismétlődő lejátszás funkciót; a távirányítón **RANDOM** gombjának először megnyomásával aktiválja, másodszori megnyomásával kikapcsolja a véletlenszerű lejátszást. A **STOP** (■) gomb megnyomásával leállítja a lejátszást.

MEJEGYZÉS: Ha a rendszer nem talál MP3 fájlt, a lemezen nincsenek számok.

FELVÉTEL KÉSZÍTÉSE USB-RE

1. FELVÉTEL RÁDIÓBÓL

Győződjön meg róla, hogy a hátsó oldalon található **RADIO REC** gomb **ON** állásban van-e, és világít a kék LCD kijelző. Csatlakoztassa az U DISK-et az USB-bemenetbe. Nyomja meg a RADIO gombot, utána nyomja meg a BAND gombot a FM vagy AM frekvencia kiválasztásért. A csatornakeresővel állítsa be a kívánt állomást. A felvételt a RECORD gomb kétszeri megnyomásával indítja el. A felvétel végén a rögzítést a STOP gomb megnyomásával állíthatja meg.

2. FELVÉTEL CD-RŐL

Csatlakoztassa az U DISK-et az USB-bemenetbe, majd nyomja meg a CD/USB gombot. Helyezze a rekeszbe a CD-t. Indítsa el annak a zeneszámnak a lejátszását, amelyet fel szeretne venni. A felvételt a RECORD gomb kétszeri megnyomásával indítja el. Ha az egész CD-t lejátssza, az összes szám felvétele megtörténik.

Minden egyes zeneszám MP3 fájlnek felel meg. A felvételt manuálisan állíthatja le.

MEGJEGYZÉS: Ha a felvétel közben megnyomja a STOP gombot, leáll a rögzítés.

3. FELVÉTEL MP3 LEMEZRŐL

Csatlakoztassa az U DISK-et az USB-bemenetbe, majd nyomja meg a CD/USB gombot. Helyezze a rekeszbe a CD-t. Indítsa el annak a zeneszámnak a lejátszását, amelyet fel szeretne venni. A felvételt a RECORD gomb kétszeri megnyomásával indítja el. Ha az egész MP3 CD-t lejátssza, az összes zeneszámot rögzíti. A felvételt manuálisan állíthatja le.

MEGJEGYZÉS: Ha a felvétel közben megnyomja a STOP gombot, leáll a rögzítés.

4. FELVÉTEL LEMEZJÁTSZÓRÓL

Csatlakoztassa az U DISK-et az USB-bemenetbe, majd nyomja meg a PHONO gombot. Indítsa el a lemezjátszót, helyezze a hangszedő kart a megfelelő helyre. A felvételt a RECORD gomb kétszeri megnyomásával indítja el. A felvételt a STOP (■) gombbal állíthatja le.

5. FELVÉTEL KÜLSŐ ESZKÖZRŐL

Csatlakoztassa az U DISK-et az USB-bemenetbe. Csatlakoztassa a kívánt hangeszközt a hátsó panelen található AUX IN bemenetbe. Nyomja le a AUX IN gombot.

Indítsa el a külső hangeszköz lejátszását, amelyről felvételt szeretne készíteni. A felvételt a RECORD gomb kétszeri megnyomásával indítja el, ill. a STOP (■) gombbal állíthatja le.

6. U DISK TÖRLÉSE

Csatlakoztassa az USB disk-et az USB-bemenetbe. Az USB-mód a panelen lévő CD/USB gomb vagy a távirányítón lévő PLAY/PAUSE gomb hosszabb megnyomásával aktiválható. Lejátszás közben válassza ki a törölni kívánt számot, és legalább 2 másodpercig tartsa lenyomva a **DELETE** gombot, miáltal a szám törlődik.

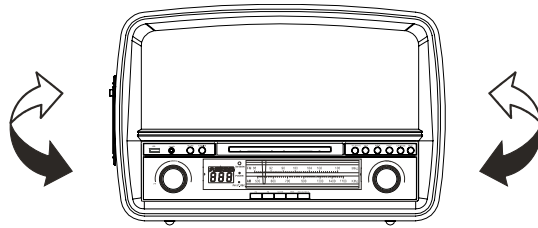
RÁDIÓHALLGATÁS

1. A POWER gomb megnyomásával bekapcsolja a rendszert. Az áramellátás kijelző világítani kezd. Bekapcsol a csatornakereső háttér-megvilágítása.
2. Nyomja meg a RADIO gombot, utána nyomja meg a BAND gombot, a kijelző BAND gomb allat világít - FM frekvencia. Nyomja meg a BAND gombot még egyszer, a kijelző BAND gomb allat nem világít - AM frekvencia
3. A rádióhallgatás végén ismét nyomja meg a POWER gombot, amivel kikapcsolja a rendszert. A POWER kijelző kikapcsol.

MEGJEGYZÉS: Ha az AM/FM adás során - zavaró háttérzaj észlelhető, kapcsolja a **RADIO REC** kapcsolót **OFF** helyzetbe.

AZ ANTENNÁVAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

Az **AM** antenna a készülék belsejében található. Amennyiben az **AM** vétel nem kielégítő, fordítsa el kissé a készüléket úgy, hogy a belső antenna minél erősebb jelet foghasson.



Az **FM** antenna a készülék hátsó oldalán található. Ha szükséges, változtasson az antenna állásán és irányán, amíg nem találja meg a legtisztább vételt biztosító pozíciót.



CD HALLGATÁS

1. A CD/USB gomb megnyomásával CD módra vált és a kijelzőn megjelenik „- - -”, ill. a „DISC” ikon. A készülék CD, CD-R, CD-RW lemezek lejátszására alkalmas.
2. Az **OP/CL ▲** gomb megnyomásával kinyitja a CD rekeszt.
3. Helyezze a rekeszbe a lemezt (MP3 kompatibilis) a nyomtatott oldalával felfelé.
4. Az **OP/CL ▲** gomb megnyomásával zárja be a rekeszt. A CD néhány másodpercig forog, amíg a lejátszó beolvassa. Ezután a lemez megáll, és a kijelzőn megjelenik a zeneszámok száma. A lejátszás automatikusan, az első zeneszámmal kezdődően elindul.
5. Ha a készülék MP3 fájlokat talál, megjelenik az MP3 ikon. Ha a lemezen nem található MP3 fájlok, semmilyen ikon sem jelenik meg.



LEMEZEK LEJÁTSZÁSA

A rendszer teljes értékű, háromsebességes, szíjjal meghajtott lemezejátszóval van felszerelve. 33, 45 és 78 RPM (ford./perc) lemezek lejátszására alkalmas.

1. A **POWER** főkapcsoló megnyomásával bekapcsolja a készüléket.
2. Állítsa a funkcióváltó gombot (AM/FM/PH/CD/TA) a **PHONO** helyzetbe.
3. Győződjön meg róla, hogy a tűről eltávolította a védőborítást és kioldotta a hangszedő kar rögzítőjét, amely a hangszedő kart a kar támasztékhoz rögzítette.
4. Állítsa be a lemezejátszó sebességválasztóját a kívánt sebességre - 33, 45 vagy 78 ford. / perc. Ha 45 RPM lemezt kíván lejátszani, tegye a lemezejátszó tányérjának közepére a 45 RPM adaptert.
5. Helyezze a lemezt a lemeztányér-tüskére.
6. A hangszedőkar-emelő segítségével emelje fel a hangszedő kart a támasztékról. Mozdítsa a hangszedő kart a lemez széle felé. A lemeztányér automatikusan forogni kezd. A hangszedőkar-emelő segítségével lassan engedje le a hangszedő kart a lemezre.
7. A **VOLUME** hangerő szabályozó gombbal beállíthatja a kívánt hangerőt.
8. Amint a hangszedő kar eléri a lemez belső szélét, automatikusan visszaáll a hangszedő kar támasztékára, és a lemez lejátszása leáll.
9. A lemezhallgatás befejeztével a **POWER** főkapcsoló megnyomásával kapcsolja ki a rendszert.

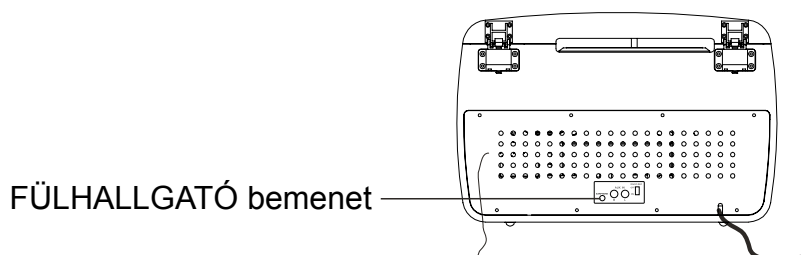
MEGJEGYZÉS: Ne indítsa kézzel a lemezjátszó tányérját. A mozgatás és a rögzítetlen hangszedő kar forgatása a hangszedő kar sérüléséhez vezet.

KÜLSŐ AUX IN BEMENET HASZNÁLATA

Csatlakoztassa az audio rendszert a készülék hátsó paneljén elhelyezett AUX IN bemenethez, és nyomja meg a PHONO /AUX IN gombot. Indítsa el a lejátszást az audio rendszeren. Állítsa be a hangerőt.

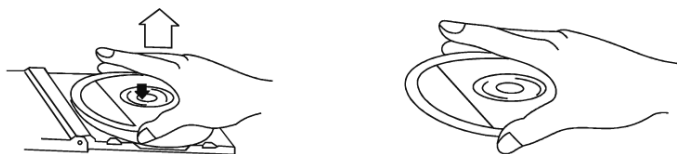
SZTEREO FÜLHALLGATÓK HASZNÁLATA (NEM TARTOZÉK)

Csatlakoztassa a 3,5 mm mini-bemenettel ellátott sztereo fülhallgatót a hátsó panelen található **PHONES** bemenetbe. Mielőtt a fülhallgatót a fejére helyezi, állítsa a **VOLUME** gombot alacsony hangerőre. Ezt követően tegye fel a fülhallgatót és fokozatosan növelje a hangerőt a kívánt szintre. A beépített hangfalak automatikusan kikapcsolnak, amint a fülhallgatót a **PHONES** bemenetbe csatlakoztatta.

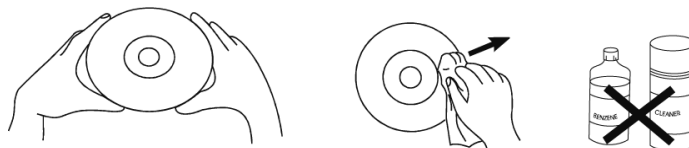


A CD LEMEZEK ÁPOLÁSA

- Ha a CD-t ki szeretné venni a tokjából, nyomja le a tokban lévő rögzítő közepét, és a CD-t óvatosan, a szélénél körbefogva emelje ki a tokból.



- Az ujjnyomokat és a port puha textillel távolítsa el a CD adat oldaláról. A klasszikus lemezekkel ellentétben a CD-n nincsenek vágatok, amelyekben megragadna a por vagy más mikroszkopikus szennyeződés. Az óvatos törlésnek a szennyeződés nagyobb részét el kellene távolítania. A CD-t egyenes mozdulatokkal, a közepétől a szélé felé törölgesse le.



- A CD-t rendszeresen tisztítsa puha, nem filcesedő, száraz textíliával. A CD tisztításához soha ne használjon tisztító- vagy súrolószereket.
- A CD felületére ne írjon, és ne ragasszon matricákat.

A KÉSZÜLÉKHÁZ ÁPOLÁSA

A készülék külső burkolata más bútordarabokhoz hasonló ápolást igényel. Ha a készülék külső burkolata beporosodik, törölje le puha portörölvél. Ha a készülék piszkos vagy ujjlenyomatos, használhat minőségi tisztító vagy fényező spray-t, ezt azonban ne alkalmazza a rendszer műanyag és fém részeire. Javasoljuk, hogy a spray-t előbb a portöröltre vigye fel, ne közvetlenül a burkolatra. Ezzel megakadályozza, hogy a spray a műanyag és fém részekkel érintkezzen.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

1. Rádió AM: 530 – 1600 kHz FM: 88 – 108 kHz
2. Lemezjátszó tányér sebessége: 33/45/78 ford. / perc
3. A CD lejátszó alkalmas CD, CD-R, CD-RW és MP3 lemezek lejátszására
4. Az USB-bemeneten MP3 lejátszható
5. Maximális felvett teljesítmény: 19 W
6. Kimenő teljesítmény: 2 x 2,5 W
7. Tömeg (NETTÓ): 6,5 kg

A gyártó fenntartja a termék műszaki specifikációinak módosítását.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő

hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidłelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: www.hyundai-electronics.cz

Případně další dotazy zasílejte na info@hyundai-electronics.cz

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **RTC 1028 RIP**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.hyundai-electronics.cz

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte info@hyundai-electronics.cz

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **RTC 1028 RIP**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
3. Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
4. Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
5. Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
6. Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
7. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
8. Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.

PL

- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,
internet: www.irepair.eu, e-mail: info@irepair.eu

Nazwa: RTC 1028 RIP	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

HYUNDAI